

# Rinnai



總門市：章記衛廚  
高雄市前金區中華三路166號  
07-2868111  
客服LINE ID：@154mavis



台南生活館：永昕衛廚  
台南市南區健康路二段213號  
06-2635899  
客服LINE ID：@lys9118v



夢時代.B2：章記衛廚  
高雄市前鎮區中華五路789號  
07-8416540  
客服LINE ID：@893kindg

# Rinnai

台灣林內國產品綜合型錄

## C 章記衛廚



熱水器 / 瓦斯爐 / IH爐 / 排油煙機 / 烘碗機 / 廚房設備 / 淨水設備

A modern kitchen interior featuring dark grey, textured cabinetry with horizontal silver handles. A light-colored wooden countertop is visible on the right, with a black stovetop. On the left, a wooden dining table with a thick top is partially visible, with a plate of fruit on it. A black modern chair is tucked under the table. A large window on the left provides a view of a cityscape and greenery.

創造更健康

# CONTENTS

台灣林內國產品綜合型錄



# 更舒適、更高品質的生活

Creating a healthier way of living

---

## 目錄

---

## Contents

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| 熱水器<br>Water Heater                            | 04 |
| 瓦斯爐<br>Gas Stove                               | 19 |
| IH 爐<br>Induction Hob                          | 49 |
| 排油煙機<br>Hood                                   | 55 |
| 烘碗機<br>Dish Dryer                              | 71 |
| 廚房設備<br>Home Appliances                        | 75 |
| 淨水設備<br>Water Purifiers and Relevant Equipment | 81 |





# WATER HEATER

熱水器

01 | UFB 奈米氣泡熱水器

02 | FE 強制排氣熱水器系列

03 | RF 自然排氣熱水器系列

04 | 電熱水器系列

# 奈米氣泡熱水器

## Ultra Fine Bubble

奈米氣泡熱水器可減輕日常用水環境的清潔負擔，  
讓生活更加美好、便利。



### Ultra Fine Bubble 是什麼？

Ultra Fine Bubble 是指直徑不到 1 微米的細微氣泡，具有帶走微小隙縫間髒汙的作用，  
因該洗淨效果而被活用於各種領域。

氣泡的尺寸：數十 nm ~ 1 $\mu$ m / 相當於病毒與煙霧的尺寸

殘留期間：長時間（數周至數月）存在於水中，同時進行細微的運動。



### Air Bubble Technology

「Air Bubble Technology」是 Rinnai 專有的技術，可以將細微的氣泡溶解到水中。  
該技術經過多年研究開發，應用於 Micro Bubble 浴缸和 Ultra Fine Bubble 熱水器。  
將日常沐浴變成更放鬆享受的時光，還能使浴室的清潔變得更輕鬆。  
借助 Air Bubble Technology 技術，將為生活帶來全新體驗。

●「Ultra Fine Bubble」是一般財團法人 Fine Bubble 產業會的登錄商標。



# 新發想熱水器 新誕生



# Ultra Fine Bubble 奈米氣泡熱水器

透過熱水器管線  
在家中任何地方皆可使用  
富含 Ultra Fine Bubble 的熱水

本產品在浴室或洗臉檯、廚房、洗碗機等有熱水管配置的地方，皆可使用含有 Ultra Fine Bubble 的熱水。無須進行繁複的工程，進行裝修、翻新時也一樣。

Ultra Fine Bubble  
奈米氣泡熱水器



減少每日的清潔負擔

使用富含 Ultra Fine Bubble 的熱水，能夠讓浴室或廚房、洗臉檯等用水環境的汙漬和水垢難以附著，減少每日的清潔負擔。



## 廚房 Kitchen

讓導致異味和阻塞的油汙更容易被沖刷掉，排水管的汙漬或洗碗槽的水垢更不容易附著。



## 洗臉檯 Wash Room

相比一般熱水，能減輕礦物質成分的附著，讓水垢不易產生。排水管的污垢量也可減少。



## 浴室 Bath Room

讓引起汙漬的細菌更容易被沖刷掉，浴室的地板、浴缸的水垢、排水孔、排水管的汙漬更不容易附著。

## Ultra Fine Bubble 產生裝置的原理

透過改變熱水的水壓使水中的空氣變成氣泡  
再將氣泡切斷細化以產生細微的氣泡  
這種超細的奈米氣泡  
具有在水中殘留數月至數月的特性。

每 1 cc 含有的氣泡數量

**1,768 萬個**

【測量條件】測量方法：粒子軌跡分析法 (PTA 法)、  
測量水：純水、水溫：40℃、流量：10L/分、水壓：200kPa、  
環境條件：常溫大氣、平均粒徑：105.2nm、自社調查。

| 圖片為示意 |

## 奈米氣泡熱水器的洗淨效果驗證

實驗證明，使用含有奈米氣泡的熱水，可以減少引起汙漬的細菌菌落，讓汙漬不容易附著。



一般熱水



Ultra Fine Bubble

### 抑制汙漬菌落附著

讓引起紅色水漬原因菌減少 39%。



一般熱水



Ultra Fine Bubble

### 保持排水管線潔淨

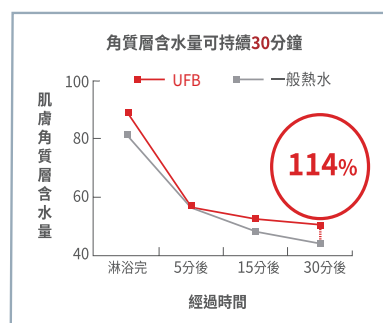
讓管線內的髒汙更容易被沖刷，減少殘留 18%。



鏡面上的水垢示意圖

### 減少水垢附著面積

可抑制礦物質成份的附著減少水垢面積 28%。



### 維持肌膚保濕

沐浴後的肌膚角質層含水量比一般熱水相比增加 114%。

※ 此為特定條件下之洗淨效果，並非實際使用環境的實證結果。實際的洗淨效果會根據使用方法而有所不同。

能源效率  
第 2 級

**RUA-UC1628WF** UFB 屋內型16L強制排氣熱水器

NTD. **32,800**

新品  
上市



- 日本製奈米氣泡產生器
- 全平面式玻璃觸控面板
- 搭載水量伺服器
- 浴缸湯量設定模式
- 多溫控器選配
- 分段火排，智控水溫

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 350 X 575 X 180 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz     |
| 瓦斯接口孔徑 (英吋)         | 1/2"            |
| 冷熱水管口徑 (英吋)         | 1/2"            |
| 排氣管                 | 5 米 3 彎 Ø 60 mm |
| 瓦斯消耗量               | 32.1kW          |
| 天然氣需用流量表            | 3m³ / hr 以上     |
| 標示熱效率               | 83%             |

\* 本體溫控器不可外移

\* 可外接浴室溫控器 \*1 個 (另購品) 及廚房用溫控器 \*1 個 (另購品)

# FE 強制排氣熱水器系列

Forced Exhaust Water Heater Series



## 消耗電功率業界最低，環保省能省荷包

採用獨家研發電源開關技術，省電一級棒。

## 快速達到設定溫度，冬暖夏涼不是夢

搭載林內百年溫度大數據晶片，無畏外界氣溫，控溫更精準快速。



## 熱水器號數及熱水能力概估

熱水給水量及號數選擇之差異說(以16號熱水器為例)：當配置16號熱水器時，在冷水溫升25° C條件下，每分鐘有16公升的製熱能力。季節不同，入水溫及環境入水壓、流速、冷熱水管徑、出水設備等條件不同，皆會影響實際熱水量及熱水器能力，本推估為參考值。

| 號數  | 熱水能力 (L/min)          | 同時供給出水場所<br>(浴室 / 水龍頭) | 號數  | 熱水能力 (L/min)         | 同時供給出水場所<br>(浴室 / 水龍頭) |
|-----|-----------------------|------------------------|-----|----------------------|------------------------|
| 12號 | 12 L/min<br>8.6 L/min | <br>                   | 20號 | 20 L/min<br>14 L/min | <br>                   |
| 13號 | 13 L/min<br>9 L/min   | <br>                   | 24號 | 24 L/min<br>17 L/min | <br>                   |
| 16號 | 16 L/min<br>11 L/min  | <br>                   | 32號 | 32 L/min<br>23 L/min | <br>                   |

註：  
 春夏預設冷水溫 20° C，設定溫 45° C  
 秋冬預設冷水溫 10° C，設定溫 45° C

每間淋浴浴室  
平均出水量 ≒ 9 L/min

每座水龍頭  
平均出水量 ≒ 5 L/min

# FE 強制排氣熱水器系列

## Forced Exhaust Water Heater Series

能源效率  
第 2 級

**RUA-C1630WF**

屋內型16L強制排氣熱水器

NTD. **29,000**



- 溫差式水溫按摩
- 配備無線溫控器
- 分段火排，智控水溫
- 搭載水量伺服器
- 浴缸湯量設定模式
- 35-60 度共 16 段水溫設定
- 多種安全模式

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 350 X 575 X 180 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz     |
| 瓦斯接口孔徑 (英吋)         | 1/2"            |
| 冷熱水管口徑 (英吋)         | 1/2"            |
| 排氣管                 | 5 米 3 彎 Ø 60 mm |
| 瓦斯消耗量               | 32.1 kW         |
| 天然氣需用流量表            | 3m³ / hr 以上     |
| 標示熱效率               | 83%             |

能源效率  
第 2 級

**RUA-C1620WF**

屋內型16L強制排氣熱水器

NTD. **24,200**



- 分段火排，智控水溫
- 搭載水量伺服器
- 浴缸湯量設定模式
- 35-60 度共 16 段水溫設定
- 多種安全模式
- 多溫控器選配

\*可外接浴室溫控器\*1 個(另購品) 及廚房用溫控器  
\*1 個(另購品)

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 350 X 575 X 180 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz     |
| 瓦斯接口孔徑 (英吋)         | 1/2"            |
| 冷熱水管口徑 (英吋)         | 1/2"            |
| 排氣管                 | 5 米 3 彎 Ø 60 mm |
| 瓦斯消耗量               | 32.1 kW         |
| 天然氣需用流量表            | 3m³ / hr 以上     |
| 標示熱效率               | 83%             |

能源效率  
第 2 級

**RUA-C1600WF**

屋內型16L強制排氣熱水器

NTD. **20,300**



- 分段火排，智控水溫
- 35-60 度共 16 段水溫設定
- 多種安全模式

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 350 X 575 X 180 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz     |
| 瓦斯接口孔徑 (英吋)         | 1/2"            |
| 冷熱水管口徑 (英吋)         | 1/2"            |
| 排氣管                 | 5 米 3 彎 Ø 60 mm |
| 瓦斯消耗量               | 32.1 kW         |
| 天然氣需用流量表            | 3m³ / hr 以上     |
| 標示熱效率               | 83%             |

能源效率  
第 2 級**RUA-C1300WF**

屋內型13L強制排氣熱水器

NTD. **16,500**

- 35-60 度共 16 段水溫設定
- 輕量化體積,節省安裝空間
- 多種安全模式

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 350 X 575 X 180 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz     |
| 瓦斯接口孔徑 (英吋)         | 1/2"            |
| 冷熱水管口徑 (英吋)         | 1/2"            |
| 排氣管                 | 5 米 3 彎 Ø 60 mm |
| 瓦斯消耗量               | 26.2kW          |
| 天然氣需用流量表            | 2.5m³ / hr 以上   |
| 標示熱效率               | 83%             |

能源效率  
第 2 級**RUA-1203WF**

屋內型12L強制排氣熱水器

NTD. **12,700**新品  
上市

- 分段火排,智控水溫
- 輕量化體積,節省安裝空間
- 上排式 DC 變頻馬達
- 35-60 度共 16 段水溫設定
- 多種安全模式

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 350 X 658 X 160 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz     |
| 瓦斯接口孔徑 (英吋)         | 1/2"            |
| 冷熱水管口徑 (英吋)         | 1/2"            |
| 排氣管                 | 5 米 3 彎 Ø 60 mm |
| 瓦斯消耗量               | 24kW            |
| 天然氣需用流量表            | 2.5m³ / hr 以上   |
| 標示熱效率               | 83%             |

# FE 強制排氣熱水器－溫控器系列

## Forced Exhaust Water Heater Series

**BC-30**

RUA-C1630WF 專用無線溫控器

NTD. **5,400**



- 防水等級 IPX5( 防潑水等級 )
- 全平面觸控，高質感設計
- 多種模式預設溫度與水溫按摩
- 優先設定水溫功能
- 兒童安全鎖使用更安心

|                        |                |
|------------------------|----------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 140 X 100 X 23 |
| 使用電源                   | 1.5V X 2       |

**BC-20**

RUA-C1620WF/UC1628WF 專用浴室溫控器

NTD. **5,400**



- 一台熱水器可搭配一個
- 優先設定水溫功能
- 水溫設定 / ECO 節能模式

|                        |               |
|------------------------|---------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 163 X 90 X 23 |
| 使用電源                   | 與熱水器有線聯結      |

**BSC-20**

RUA-C1620WF/UC1628WF 專用廚房溫控器

NTD. **5,000**



- 一台熱水器可搭配一個
- 優先設定水溫功能
- 水溫設定 / ECO 節能模式

|                        |               |
|------------------------|---------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 163 X 90 X 23 |
| 使用電源                   | 與熱水器有線聯結      |

**RCS-7TW**

即熱循環迴水機

NTD. **16,300**



- 提供即時熱水免等待
- 16 段手動設定功能
- 自動、手動切換
- 需有迴水管路
- 需搭配 13L 以上強制排氣熱水器

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 275 X 422 X 160 |
| 使用電源                   | 110V / 60Hz     |
| 迴水接水孔徑 (英吋)            | 1/2"            |
| 出水接水孔徑 (英吋)            | 3/4"            |
| 冷水接水孔徑 (英吋)            | 3/4"            |

# RF 自然排氣熱水器系列

Roof Top Flue Water Heater Series



熱水器

瓦斯爐

IH爐

排油煙機

烘碗機

廚房設備

淨水設備

能源效率  
第 2 級

**RU-A1223RFN**  
**RU-A1023RFN**

屋外型自然排氣熱水器

NTD. **8,900/7,500**



- 旋鈕式火力 / 水量調整
- 環保無氧製程銅熱交換器，提升熱效率
- 防空燒型銅製水盤
- 多種安全模式

|                     |                 |      |
|---------------------|-----------------|------|
| 出水能力 (溫升 25° C)     | 12L             | 10L  |
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 400 X 735 X 250 |      |
| 使用電源                | DC 1.5V         |      |
| 瓦斯接口孔徑 (英吋)         | 1/2"            |      |
| 冷熱水管口徑 (英吋)         | 1/2"            |      |
| 瓦斯消耗量               | 24kW            | 21kW |
| 標示熱效率               | 83%             |      |

能源效率  
第 2 級

**RU-A1223RF**  
**RU-A1023RF**

屋外型自然排氣熱水器

NTD. **9,100/8,600**



- 屋外型抗風罩
- 旋鈕式火力 / 水量調整
- 環保無氧製程銅熱交換器，提升熱效率
- 防空燒型銅製水盤
- 多種安全模式

|                     |                 |      |
|---------------------|-----------------|------|
| 出水能力 (溫升 25° C)     | 12L             | 10L  |
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 410 X 880 X 240 |      |
| 使用電源                | DC 1.5V         |      |
| 瓦斯接口孔徑 (英吋)         | 1/2"            |      |
| 冷熱水管口徑 (英吋)         | 1/2"            |      |
| 瓦斯消耗量               | 24kW            | 21kW |
| 標示熱效率               | 83%             |      |

# 儲熱式電熱水器

Water Storage Type Electric Water Heater



能源效率  
第 4 級

**REH-1564/1264/0864** 儲熱式加侖電熱水器

NTD. **14,000/13,000/10,800**



- 內膽不銹鋼材質 SUS#304
- 外桶不銹鋼材質 SUS#430
- 防空燒等安全裝置
- 填充式 PU 發泡材質，保溫效果佳
- 冷熱分層，縮短加熱時間

| 型號                | REH-1564 | REH-1264 | REH-0864 |
|-------------------|----------|----------|----------|
| 外觀尺寸 mm<br>ØW X H | 390X990  | 390X790  | 390X650  |
| 容量 (加侖)           | 15       | 12       | 8        |
| 使用電源              | 220V/18A | 220V/18A | 220V/27A |
| 額定功率              | 4kW      | 4kW      | 6kW      |
| 水管接口孔徑 (英吋)       | R 1/2"   | R 1/2"   | R 1/2"   |

能源效率  
第 5 級

**REH-5064/3065/2064** 儲熱式加侖電熱水器

NTD. **31,500/19,300/15,600**



- 內膽不銹鋼材質 SUS#304
- 外桶不銹鋼材質 SUS#430
- 防空燒等安全裝置
- 填充式 PU 發泡材質，保溫效果佳
- 冷熱分層，縮短加熱時間

| 型號                | REH-5064 | REH-3065 | REH-2064 |
|-------------------|----------|----------|----------|
| 外觀尺寸 mm<br>ØW X H | 630X1250 | 480X1240 | 430X1080 |
| 容量 (加侖)           | 50       | 30       | 20       |
| 使用電源              | 220V/27A | 220V/18A | 220V/18A |
| 額定功率              | 6kW      | 4kW      | 4kW      |
| 水管接口孔徑 (英吋)       | R 3/4"   | R 3/4"   | R 1/2"   |

# 瞬熱式電熱水器

Tankless Electric Water Heater



RIS-0081B/0081W

瞬熱式電熱水器

NTD. **7,300**



- 適合小坪數浴室及家庭使用
- 免用瓦斯，熱水即開即熱
- 水溫異常自動斷電
- 水壓過高自動安全洩壓
- 外控式免拆外殼之漏電斷路器

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 218 X 420 X 130 |
| 使用電源                   | 單相 220V / 46A   |
| 額定壓力                   | 0.6MPa          |
| 額定功率                   | 10.1kW          |
| 溫度設定                   | 5 段加熱旋鈕調整       |
| 配件                     | 蓮蓬頭一組           |

熱水器

瓦斯爐

IH 爐

排油煙機

烘碗機

廚房設備

淨水設備





# GAS STOVE

瓦斯爐

- 01 | 緻溫系列
- 02 | 彩焱系列
- 03 | 極炎系列
- 04 | 內焰系列
- 05 | 感溫系列
- 06 | 防漏系列
- 07 | 傳統瓦斯爐

# 緻溫系列瓦斯爐

Temperature Control Gas Hob Series

## 雙口感溫 一鍵定時控溫 控出百道細緻風味

全系列配備日本進口感溫爐頭

支援多種料理模式，安心、智控、聰明煮開啟料理新科技

### 寬幅定溫、定時範圍

定溫可設定 140°C、160°C、180°C、200°C、220°C，五段定溫選擇，對應多種料理種類。

定時最長可設定至 240 分鐘 (每 1 分鐘為單位)，設定時間到後自動關閉瓦斯，避免料理烹煮過頭的情況發生。

140°C



漢堡排  
可麗餅

160°C



炸雞塊  
炸豬排

180°C



天婦羅  
大阪燒

200°C



煎豬排  
烤肉

220°C



煎牛排  
煎肉餅



煮飯

自動進行煮飯流程，煮飯完成後斷火，計時器自動開始 10 分鐘計數完成悶蒸。



燉煮

自動進行燉煮流程，燉煮完成後自動轉小火保溫 (預設 10 分鐘後斷火)，亦可手動調整保溫時間。



煮開水

自動進行煮開水流程，煮至沸騰後自動轉至小火，維持 1 分鐘完成除氯後自動熄火。



大火快炒

設定大火快炒模式，可在比一般更高溫的情況下進行烹飪調理。



能源效率  
第 1 級

**RB-A3760G(BR/BL)**

檯面式緻溫玻璃三口爐

NTD. **25,850**



- 配備日本進口 Si 感溫爐頭
- 140° C-220° C 五段定溫
- 最長 240 分鐘定時
- 四種便利烹調模式
- 鍋離小火裝置
- 超時熄火、燒焦熄火等安全裝置

※ 小爐口僅搭載熄火安全裝置

|                        |                                     |
|------------------------|-------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 770 X 129 X 520                     |
| 挖孔尺寸 mm<br>(W X D)     | 725 X 465 (R85)<br>(適用 R85-R113 圓角) |
| 天板                     | SCHOTT 黑色強化玻璃                       |
| 爐架材質                   | 鑄鐵(輕量)                              |
| 點火方式                   | 電子連續點火(輕鬆)                          |
| 使用電源                   | DC 1.5V X 2                         |
| 瓦斯消耗量                  | 液化 9.7kW 天然 10.0kW                  |
| 標示熱效率                  | 52%                                 |

# 緻溫系列瓦斯爐

## Temperature Control Gas Hob Series

能源效率  
第 1 級

**RB-A2760G(B)**

檯面式緻溫玻璃雙口爐

NTD. **23,350**



- 配備日本進口 Si 感溫爐頭
- 140° C-220° C 五段定溫
- 最長 240 分鐘定時
- 四種便利烹調模式
- 鍋離小火裝置
- 超時熄火、燒焦熄火等安全裝置

|                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 770 X 129 X 520                     |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 725 X 465 (R85)<br>(適用 R85-R113 圓角) |
| 天板                  | SCHOTT 黑色強化玻璃                       |
| 爐架材質                | 鑄鐵(輕量)                              |
| 點火方式                | 電子連續點火(輕鬆)                          |
| 使用電源                | DC 1.5V X 2                         |
| 瓦斯消耗量               | 液化 8.4kW 天然 8.7kW                   |
| 標示熱效率               | 52%                                 |

能源效率  
第 1 級

**RB-A2660G(B)**

檯面式緻溫玻璃雙口爐

NTD. **21,850**



- 配備日本進口 Si 感溫爐頭
- 140° C-220° C 五段定溫
- 最長 240 分鐘定時
- 四種便利烹調模式
- 鍋離小火裝置
- 超時熄火、燒焦熄火等安全裝置

|                     |                                                     |
|---------------------|-----------------------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 755 X 148 X 435                                     |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 670 X 350 (R85)<br>(適用 W660-680 X D350-403(R85) 挖孔) |
| 天板                  | SCHOTT 黑色強化玻璃                                       |
| 爐架材質                | 鑄鐵(輕量)                                              |
| 點火方式                | 電子連續點火(輕鬆)                                          |
| 使用電源                | DC 1.5V X 2                                         |
| 瓦斯消耗量               | 液化 8.4kW 天然 8.7kW                                   |
| 標示熱效率               | 52%                                                 |

能源效率  
第 1 級

**RB-A3760S(R)/(L)**

檯面式緻溫不鏽鋼三口爐

NTD. **24,350**



- 配備日本進口 Si 感溫爐頭
- 140° C-220° C 五段定溫
- 最長 240 分鐘定時
- 四種便利烹調模式
- 鍋離小火裝置
- 超時熄火、燒焦熄火等安全裝置

※ 小爐口僅搭載熄火安全裝置

|                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 770 X 129 X 520                     |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 725 X 465 (R85)<br>(適用 R85-R113 圓角) |
| 天板                  | 不鏽鋼 SUS#430                         |
| 爐架材質                | 鑄鐵(輕量)                              |
| 點火方式                | 電子連續點火(輕鬆)                          |
| 使用電源                | DC 1.5V X 2                         |
| 瓦斯消耗量               | 液化 9.7kW 天然 10.0kW                  |
| 標示熱效率               | 52%                                 |

能源效率  
第 1 級

## RB-A2760S

## 檯面式緻溫不鏽鋼雙口爐

NTD. **21,850**

- 配備日本進口 Si 感溫爐頭
- 140° C-220° C 五段定溫
- 最長 240 分鐘定時
- 四種便利烹調模式
- 鍋離小火裝置
- 超時熄火、燒焦熄火等安全裝置

|                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 770 X 129 X 520                     |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 725 X 465 (R85)<br>(適用 R85-R113 圓角) |
| 天板                  | 不鏽鋼 SUS#430                         |
| 爐架材質                | 鑄鐵 (輕量)                             |
| 點火方式                | 電子連續點火 (輕鬆)                         |
| 使用電源                | DC 1.5V X 2                         |
| 瓦斯消耗量               | 液化 8.4kW 天然 8.7kW                   |
| 標示熱效率               | 52%                                 |

能源效率  
第 1 級

## RB-A2660S

## 檯面式緻溫不鏽鋼雙口爐

NTD. **20,350**

- 配備日本進口 Si 感溫爐頭
- 140° C-220° C 五段定溫
- 最長 240 分鐘定時
- 四種便利烹調模式
- 鍋離小火裝置
- 超時熄火、燒焦熄火等安全裝置

|                     |                                                     |
|---------------------|-----------------------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 755 X 148 X 435                                     |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 670 X 350 (R85)<br>(適用 W660-680 X D350-403(R85) 挖孔) |
| 天板                  | 不鏽鋼 SUS#430                                         |
| 爐架材質                | 鑄鐵 (輕量)                                             |
| 點火方式                | 電子連續點火 (輕鬆)                                         |
| 使用電源                | DC 1.5V X 2                                         |
| 瓦斯消耗量               | 液化 8.4kW 天然 8.7kW                                   |
| 標示熱效率               | 52%                                                 |

能源效率  
第 1 級

## RBTS-A2660G(B)

## 嵌入式緻溫玻璃雙口爐

NTD. **18,950**

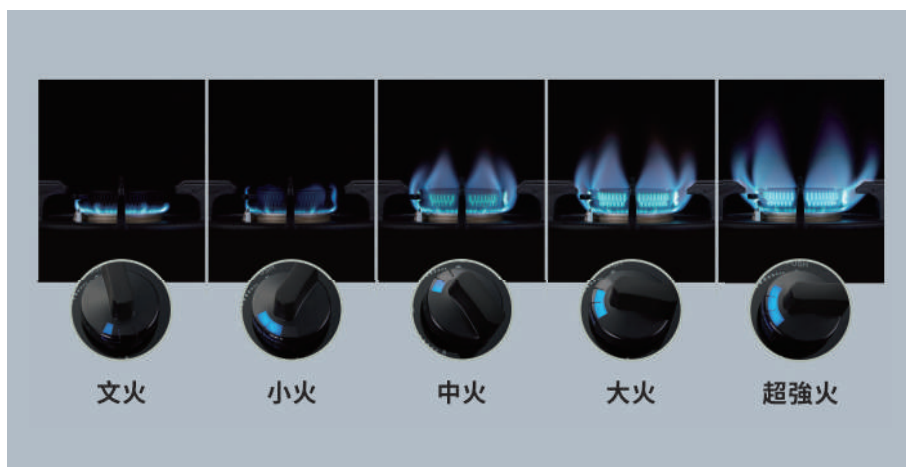
- 配備日本進口 Si 感溫爐頭
- 140° C-220° C 五段定溫
- 最長 240 分鐘定時
- 四種便利烹調模式
- 鍋離小火裝置
- 超時熄火、燒焦熄火等安全裝置

|                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 720 X 225 X 470   |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 660 X 317 (R0)    |
| 天板                  | SCHOTT 黑色強化玻璃     |
| 爐架材質                | 鑄鐵 (輕量)           |
| 點火方式                | 電子連續點火 (輕鬆)       |
| 使用電源                | DC 1.5V X 2       |
| 瓦斯消耗量               | 液化 8.4kW 天然 8.7kW |
| 標示熱效率               | 52%               |

## 日本最新技術 三層火設計

3D 立體火焰全向環繞無死角，高效傳達熱能，熱效率大升級

火力變化細微，隨心所欲調節精準火力，擁抱更精「彩」「焱」麗的料理生活



精準控火5種火力 變化細微

三層火構造可精準調節出火量大小，從細緻文火到超強火皆可隨心所欲，快速調整到最滿意的火焰，靈活操作、操作上手。



新式導流槽

溢出的湯汁可透過爐頭引流設計避開出火孔避免阻塞，解決因雜質燃燒造成火焰參差不齊、鍋底焦黑困擾。



LED 藍光旋鈕

藍光隨火力大小同步變化，不用彎腰便能掌握火候。異常熄火時會顯示紅光，提升安全性。

(RB-L2600G(B)、不鏽鋼機種除外)



雙口定時功能

可針對各別爐口進行定時，最長可設定至 240 分鐘，無定時狀態下預設 120 分鐘自動熄火。

(限 RB-L2620G(B) 機種)



RF 無線射頻連動

透過 RF 無線射頻，即同步啟動排油煙機，並依瓦斯爐火力大小，自動調節排油煙機風速變化。

(限 RB-L2680G(B) 機種)

# 彩焱系列瓦斯爐

## Triple Flame Series

能源效率  
第 1 級

**RB-L3710G(BR/BL)** 檯面式彩焱玻璃三口爐

NTD. **22,500**



- 日本最新技術三層火設計
- 熄火安全裝置
- 新式導流槽設計
- LED 藍光旋鈕，火力目視化
- 快速啟動易點火裝置

|                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 770 X 129 X 520                     |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 725 X 465 (R85)<br>(適用 R85-R113 圓角) |
| 天板                  | 黑色強化玻璃                              |
| 爐架材質                | 鑄鐵                                  |
| 點火方式                | 電子連續點火 (快速)                         |
| 使用電源                | DC 1.5V                             |
| 瓦斯消耗量               | 液化 8.5kW 天然 9.55kW                  |
| 標示熱效率               | 52%                                 |

能源效率  
第 1 級

**RB-L2710G(B)**

檯面式彩焱玻璃雙口爐

NTD. **19,500**



- 日本最新技術三層火設計
- 熄火安全裝置
- 新式導流槽設計
- LED 藍光旋鈕，火力目視化
- 快速啟動易點火裝置

|                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 770 X 129 X 520                     |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 725 X 465 (R85)<br>(適用 R85-R113 圓角) |
| 天板                  | 黑色強化玻璃                              |
| 爐架材質                | 鑄鐵                                  |
| 點火方式                | 電子連續點火 (快速)                         |
| 使用電源                | DC 1.5V                             |
| 瓦斯消耗量               | 液化 8.4kW 天然 10.5kW                  |
| 標示熱效率               | 52%                                 |

能源效率  
第 1 級

**RB-L2680G(B)**

檯面式彩焱玻璃雙口爐

NTD. **21,000**



- 日本最新技術三層火設計
  - 熄火安全裝置
  - 新式導流槽設計
  - LED 藍光旋鈕，火力目視化
  - 快速啟動易點火裝置
  - RF 無線射頻感應連動
- ※【連動系列需搭配具連動功能機種】  
連動系列排油煙機：  
RH-9391R、RH-8790R、RH-9790R

|                     |                                                     |
|---------------------|-----------------------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 755 X 145 X 435                                     |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 670 X 350 (R85)<br>(適用 W660-680 X D350-403(R85) 挖孔) |
| 天板                  | 黑色強化玻璃                                              |
| 爐架材質                | 鑄鐵                                                  |
| 點火方式                | 電子連續點火 (快速)                                         |
| 使用電源                | DC 1.5V X 2 (並聯)                                    |
| 瓦斯消耗量               | 液化 8.4kW 天然 10.5kW                                  |
| 標示熱效率               | 52%                                                 |

能源效率  
第 1 級

## RB-L2620G(B)

## 檯面式彩焱玻璃雙口爐

NTD. **20,000**

- 日本最新技術三層火設計
- 熄火安全裝置
- 新式導流槽設計
- LED 藍光旋鈕，火力目視化
- 雙口最長 240 分鐘定時
- 輕鬆點火裝置

|                     |                                                     |
|---------------------|-----------------------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 755 X 145 X 435                                     |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 670 X 350 (R85)<br>(適用 W660-680 X D350-403(R85) 挖孔) |
| 天板                  | 黑色強化玻璃                                              |
| 爐架材質                | 鑄鐵                                                  |
| 點火方式                | 電子連續點火 (輕鬆)                                         |
| 使用電源                | DC 1.5V X 2                                         |
| 瓦斯消耗量               | 液化 8.4kW 天然 10.5kW                                  |
| 標示熱效率               | 52%                                                 |

能源效率  
第 1 級

## RB-L2610G(B)

## 檯面式彩焱玻璃雙口爐

NTD. **18,500**

- 日本最新技術三層火設計
- 熄火安全裝置
- 新式導流槽設計
- LED 藍光旋鈕，火力目視化
- 快速啟動易點火裝置

|                     |                                                     |
|---------------------|-----------------------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 755 X 145 X 435                                     |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 670 X 350 (R85)<br>(適用 W660-680 X D350-403(R85) 挖孔) |
| 天板                  | 黑色強化玻璃                                              |
| 爐架材質                | 鑄鐵                                                  |
| 點火方式                | 電子連續點火 (快速)                                         |
| 使用電源                | DC 1.5V                                             |
| 瓦斯消耗量               | 液化 8.4kW 天然 10.5kW                                  |
| 標示熱效率               | 52%                                                 |

能源效率  
第 1 級

## RB-L2600G(B)

## 檯面式彩焱玻璃雙口爐

NTD. **17,000**

- 日本最新技術三層火設計
- 熄火安全裝置
- 新式導流槽設計
- 快速啟動易點火裝置

|                     |                                                     |
|---------------------|-----------------------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X D)     | 755 X 145 X 435                                     |
| 挖孔尺寸 mm (W X H X D) | 670 X 350 (R85)<br>(適用 W660-680 X D350-403(R85) 挖孔) |
| 天板                  | 黑色強化玻璃                                              |
| 爐架材質                | 鑄鐵                                                  |
| 點火方式                | 電子連續點火 (快速)                                         |
| 使用電源                | DC 1.5V                                             |
| 瓦斯消耗量               | 液化 8.4kW 天然 10.5kW                                  |
| 標示熱效率               | 52%                                                 |

# 彩焱系列瓦斯爐

Triple Flame Series

能源效率  
第 1 級

**RB-L3700S(R/L)**

檯面式彩焱不鏽鋼三口爐

NTD. **17,500**



- 日本最新技術三層火設計
- 熄火安全裝置
- 新式導流槽設計
- 快速啟動易點火裝置

|                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 770 X 129 X 520                     |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 725 X 465 (R85)<br>(適用 R85-R113 圓角) |
| 天板                  | 不鏽鋼 SUS#430                         |
| 爐架材質                | 鑄鐵                                  |
| 點火方式                | 電子連續點火 (快速)                         |
| 使用電源                | DC 1.5V                             |
| 瓦斯消耗量               | 液化 8.5kW 天然 9.55kW                  |
| 標示熱效率               | 52%                                 |

能源效率  
第 1 級

**RB-L2700S**

檯面式彩焱不鏽鋼雙口爐

NTD. **14,500**



- 日本最新技術三層火設計
- 熄火安全裝置
- 新式導流槽設計
- 快速啟動易點火裝置

|                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 770 X 129 X 520                     |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 725 X 465 (R85)<br>(適用 R85-R113 圓角) |
| 天板                  | 不鏽鋼 SUS#430                         |
| 爐架材質                | 鑄鐵                                  |
| 點火方式                | 電子連續點火 (快速)                         |
| 使用電源                | DC 1.5V                             |
| 瓦斯消耗量               | 液化 8.5kW 天然 10.5kW                  |
| 標示熱效率               | 52%                                 |

能源效率  
第 1 級

**RB-L2600S**

檯面式彩焱不鏽鋼雙口爐

NTD. **13,500**



- 日本最新技術三層火設計
- 熄火安全裝置
- 新式導流槽設計
- 快速啟動易點火裝置

|                     |                                                     |
|---------------------|-----------------------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 755 X 145 X 435                                     |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 670 X 350 (R85)<br>(適用 W660-680 X D350-403(R85) 挖孔) |
| 天板                  | 不鏽鋼 SUS#430                                         |
| 爐架材質                | 鑄鐵                                                  |
| 點火方式                | 電子連續點火 (快速)                                         |
| 使用電源                | DC 1.5V                                             |
| 瓦斯消耗量               | 液化 8.4kW 天然 10.5kW                                  |
| 標示熱效率               | 52%                                                 |

能源效率  
第 1 級

## RTS-L270S

## 台爐式彩焱不鏽鋼雙口爐

NTD. **10,500**

- 日本最新技術三層火設計
- 熄火安全裝置
- 新式導流槽設計
- 快速啟動易點火裝置

|                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 702 X 215 X 447    |
| 天板                  | 不鏽鋼 SUS#430        |
| 爐架材質                | 鑄鐵                 |
| 點火方式                | 電子連續點火 (快速)        |
| 使用電源                | DC 1.5V            |
| 瓦斯消耗量               | 液化 8.4kW 天然 10.5kW |
| 標示熱效率               | 52%                |

能源效率  
第 1 級

## RBTS-L260S

## 嵌入式彩焱不鏽鋼雙口爐

NTD. **11,800**

- 日本最新技術三層火設計
- 熄火安全裝置
- 新式導流槽設計
- 快速啟動易點火裝置

|                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 707 X 230 X 455    |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 660 X 317 (R0)     |
| 天板                  | 不鏽鋼 SUS#430        |
| 爐架材質                | 鑄鐵                 |
| 點火方式                | 電子連續點火 (快速)        |
| 使用電源                | DC 1.5V            |
| 瓦斯消耗量               | 液化 8.4kW 天然 10.5kW |
| 標示熱效率               | 52%                |

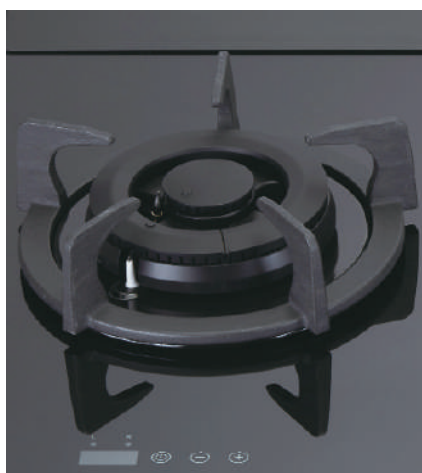
# 極炎系列瓦斯爐

Mega Burner Gas Hob Series

## 日本技術 雙環火爐頭

業界雙口檯面爐 火力最旺 強火力 10.6kW

火焰飽滿，熱力均勻，大火強勁，小火穩定



寬幅鑄鐵爐架

鑄鐵耐用性高，不易生鏽，寬幅爐架適用各種鍋具且防滑。



全密閉式防漏設計

可防止湯汁流入機體，延長使用壽命，更方便清潔。



高效能吸氣遮罩

良好的進氣效果，可調節空氣、協助提升熱效率，達到節能之效。



適用市面多數檯面尺寸

適合大部分爐具安裝尺寸，符合多數檯面安裝需求，舊換新的最佳選擇！



LED 藍光旋鈕

藍光隨火力大小同步變化，不用彎腰便能掌握火候。異常熄火時會顯示紅光，提升安全性。  
(RB-M2700G(B)、RB-M2600G(B) 機種除外)



雙口定時功能

可針對各別爐口進行定時，最長可設定至 240 分鐘，無定時狀態下預設 120 分鐘自動關閉瓦斯。  
(限 RB-M2720G(B)、RB-M2620G(B) 機種)

# 極炎系列瓦斯爐

## Mega Burner Gas Hob Series

能源效率  
第 3 級

**RB-M2720G(B)**

檯面式極炎玻璃雙口爐

NTD. **19,600**



- 日本技術雙環火爐頭
- 全密閉式防漏設計
- 熄火安全裝置
- 高效能吸氣遮罩
- LED 藍光旋鈕，火力目視化
- 雙口最長 240 分鐘定時
- 輕鬆點火裝置

|                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 770 X 158 X 520                     |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 725 X 465 (R85)<br>(適用 R85-R113 圓角) |
| 天板                  | 黑色強化玻璃                              |
| 爐架材質                | 鑄鐵                                  |
| 點火方式                | 電子連續點火 (輕鬆)                         |
| 使用電源                | DC 1.5V X 2                         |
| 瓦斯消耗量               | 10.6kW                              |
| 標示熱效率               | 46%                                 |

能源效率  
第 3 級

**RB-M2710G(B)**

檯面式極炎玻璃雙口爐

NTD. **18,300**



- 日本技術雙環火爐頭
- 全密閉式防漏設計
- 熄火安全裝置
- 高效能吸氣遮罩
- LED 藍光旋鈕，火力目視化

|                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 770 X 158 X 520                     |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 725 X 465 (R85)<br>(適用 R85-R113 圓角) |
| 天板                  | 黑色強化玻璃                              |
| 爐架材質                | 鑄鐵                                  |
| 點火方式                | 電子連續點火                              |
| 使用電源                | DC 1.5V                             |
| 瓦斯消耗量               | 10.6kW                              |
| 標示熱效率               | 46%                                 |

能源效率  
第 3 級

**RB-M2700G(B)**

檯面式極炎玻璃雙口爐

NTD. **16,800**



- 日本技術雙環火爐頭
- 全密閉式防漏設計
- 熄火安全裝置
- 高效能吸氣遮罩

|                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 770 X 158 X 520                     |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 725 X 465 (R85)<br>(適用 R85-R113 圓角) |
| 天板                  | 黑色強化玻璃                              |
| 爐架材質                | 鑄鐵                                  |
| 點火方式                | 電子連續點火                              |
| 使用電源                | DC 1.5V                             |
| 瓦斯消耗量               | 10.6kW                              |
| 標示熱效率               | 46%                                 |

能源效率  
第 3 級

## RB-M2620G(B)

## 檯面式極炎玻璃雙口爐

NTD. **18,300**

- 日本技術雙環火爐頭
- 全密閉式防漏設計
- 熄火安全裝置
- 高效能吸氣遮罩
- LED 藍光旋鈕，火力目視化
- 雙口最長 240 分鐘定時
- 輕鬆點火裝置

|                     |                                                     |
|---------------------|-----------------------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 755 X 170 X 435                                     |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 670 X 350 (R85)<br>(適用 W660-680 X D350-403(R85) 挖孔) |
| 天板                  | 黑色強化玻璃                                              |
| 爐架材質                | 鑄鐵                                                  |
| 點火方式                | 電子連續點火 (輕鬆)                                         |
| 使用電源                | DC 1.5V X 2                                         |
| 瓦斯消耗量               | 10.6kW                                              |
| 標示熱效率               | 46%                                                 |

能源效率  
第 3 級

## RB-M2610G(B)

## 檯面式極炎玻璃雙口爐

NTD. **16,800**

- 日本技術雙環火爐頭
- 全密閉式防漏設計
- 熄火安全裝置
- 高效能吸氣遮罩
- LED 藍光旋鈕，火力目視化

|                     |                                                     |
|---------------------|-----------------------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 755 X 170 X 435                                     |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 670 X 350 (R85)<br>(適用 W660-680 X D350-403(R85) 挖孔) |
| 天板                  | 黑色強化玻璃                                              |
| 爐架材質                | 鑄鐵                                                  |
| 點火方式                | 電子連續點火                                              |
| 使用電源                | DC 1.5V                                             |
| 瓦斯消耗量               | 10.6kW                                              |
| 標示熱效率               | 46%                                                 |

能源效率  
第 3 級

## RB-M2600G(B)

## 檯面式極炎玻璃雙口爐

NTD. **15,300**

- 日本技術雙環火爐頭
- 全密閉式防漏設計
- 熄火安全裝置
- 高效能吸氣遮罩

|                     |                                                     |
|---------------------|-----------------------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 755 X 170 X 435                                     |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 670 X 350 (R85)<br>(適用 W660-680 X D350-403(R85) 挖孔) |
| 天板                  | 黑色強化玻璃                                              |
| 爐架材質                | 鑄鐵                                                  |
| 點火方式                | 電子連續點火                                              |
| 使用電源                | DC 1.5V                                             |
| 瓦斯消耗量               | 10.6kW                                              |
| 標示熱效率               | 46%                                                 |

## 內焰系列瓦斯爐

Inner Flame Gas Hob Series

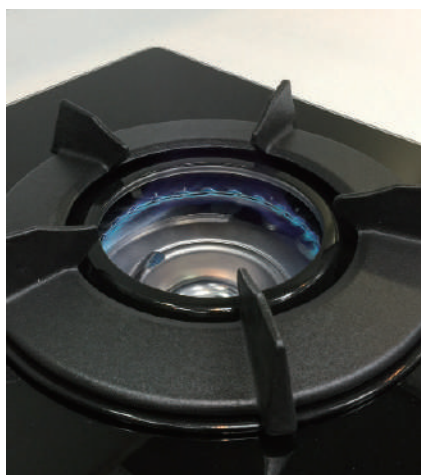
# 日本專利 內焰爐頭

內焰火力可有效隔絕氣流，燃燒時可減少熱能外溢，  
增加熱效率至 52%，有效節省瓦斯和烹調時間



熄火安全裝置

因風或油湯溢出導致熄火時安全裝置會自動啟動，使用更安心、安全。



輕量化鑄鐵爐架

與過往相同材質爐架相比更輕量，  
日常使用與清潔更省力。  
(RB-201GN(B) 除外)



平整化吸氣遮罩

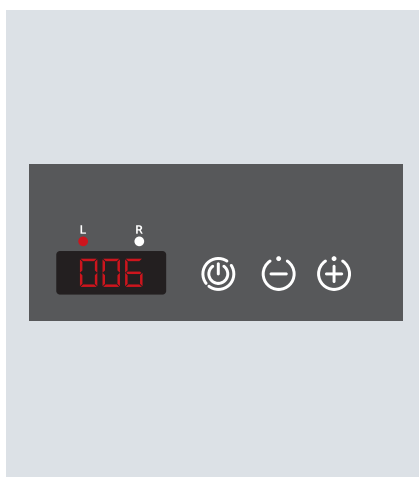
良好的進氣效果，可調節空氣、協助提升熱效率。  
(限特定部分機種功能)



LED 藍色旋鈕

藍光隨火力大小同步變化，不用彎腰便能掌握火候，異常熄火時會顯示紅光，提升安全性。

(限特定部分機種功能)



雙口定時功能

可針對各別爐口進行定時，最長可設定至 240 分鐘，無定時狀態下預設 120 分鐘自動關閉瓦斯。

(限 RB-N2620G(B) 機種)



RF 無線射頻連動

透過 RF 無線射頻，即同步啟動排油煙機，並依瓦斯爐火力大小，自動調節排油煙機風速變化。

(限 RB-N218G(B) 機種)

# 內焰系列瓦斯爐

## Inner Flame Gas Hob Series

能源效率  
第 1 級

**RB-N312G(B)**

檯面式內焰玻璃三口爐

NTD. **19,000**



- 日本專利內焰爐頭，火力更集中
- 平整化吸氣遮罩爐面更美觀
- LED 藍光旋鈕，火力可目視化
- 輕量化鑄鐵爐架
- 熄火安全裝置

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 860 X 143 X 466 |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 815 X 405 (R0)  |
| 天板                  | 黑色強化玻璃          |
| 爐架材質                | 鑄鐵(改良輕量)        |
| 點火方式                | 電子連續點火          |
| 使用電源                | DC 1.5V         |
| 瓦斯消耗量               | 9.6kW           |
| 標示熱效率               | 52%             |

能源效率  
第 1 級

**RB-N218G(B)**

檯面式內焰玻璃雙口爐

NTD. **17,500**



- 日本專利內焰爐頭，火力更集中
- 平整化吸氣遮罩爐面更美觀
- LED 藍光旋鈕，火力可目視化
- 輕量化鑄鐵爐架
- 熄火安全裝置
- RF 無線射頻感應連動

※【連動系列需搭配具連動功能機種】

連動系列排油煙機：

RH-9391R、RH-8790R、RH-9790R

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 755 X 145 X 415  |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 670 X 350 (R85)  |
| 天板                  | 黑色強化玻璃           |
| 爐架材質                | 鑄鐵(改良輕量)         |
| 點火方式                | 電子連續點火           |
| 使用電源                | DC 1.5V X 2 (並聯) |
| 瓦斯消耗量               | 8.0kW            |
| 標示熱效率               | 52%              |

能源效率  
第 1 級

**RB-N2620G(B)**

檯面式內焰玻璃雙口爐

NTD. **17,000**



- 日本專利內焰爐頭，火力更集中
- 平整化吸氣遮罩爐面更美觀
- LED 藍光旋鈕，火力可目視化
- 輕量化鑄鐵爐架
- 熄火安全裝置
- 雙口定時功能

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 755 X 145 X 415 |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 670 X 350 (R85) |
| 天板                  | 黑色強化玻璃          |
| 爐架材質                | 鑄鐵(改良輕量)        |
| 點火方式                | 電子連續點火 (輕鬆)     |
| 使用電源                | DC 1.5V X 2     |
| 瓦斯消耗量               | 8.0kW           |
| 標示熱效率               | 52%             |

能源效率  
第 1 級

## RB-N212G(M)

## 檯面式內焰玻璃雙口爐

NTD. **16,500**

- 日本專利內焰爐頭，火力更集中
- 平整化吸氣遮罩爐面更美觀
- LED 藍光旋鈕，火力可目視化
- 輕量化鑄鐵爐架
- 熄火安全裝置

|                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 755 X 145 X 415   |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 670 X 350 (R85)   |
| 天板                  | SCHOTT 玻璃 (大理石花紋) |
| 爐架材質                | 鑄鐵 (改良輕量)         |
| 點火方式                | 電子連續點火            |
| 使用電源                | DC 1.5V           |
| 瓦斯消耗量               | 8.0kW             |
| 標示熱效率               | 52%               |

能源效率  
第 1 級

## RB-N212G(B)

## 檯面式內焰玻璃雙口爐

NTD. **15,500**

- 日本專利內焰爐頭，火力更集中
- 平整化吸氣遮罩爐面更美觀
- LED 藍光按鈕，火力可目視化
- 輕量化鑄鐵爐架
- 熄火安全裝置

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 755 X 145 X 415 |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 670 X 350 (R85) |
| 天板                  | 黑色強化玻璃          |
| 爐架材質                | 鑄鐵 (改良輕量)       |
| 點火方式                | 電子連續點火          |
| 使用電源                | DC 1.5V         |
| 瓦斯消耗量               | 8.0kW           |
| 標示熱效率               | 52%             |

能源效率  
第 1 級

## RB-201GN(B)

## 檯面式內焰玻璃雙口爐

NTD. **13,700**

- 日本專利內焰爐頭，火力更集中
- 不銹鋼雙層湯盤設計
- 熄火安全裝置

|                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 755 X 145 X 446   |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 670 X 350 (R85)   |
| 天板                  | 黑色強化玻璃            |
| 爐架材質                | 鑄鐵                |
| 點火方式                | 電子連續點火            |
| 使用電源                | DC 1.5V           |
| 瓦斯消耗量               | 8.0kW             |
| 標示熱效率               | 液化 52.2% 天然 52.4% |

# 內焰系列瓦斯爐

## Inner Flame Gas Hob Series

能源效率  
第 2 級

**RB-N100G(B)**

檯面式內焰玻璃單口爐

NTD. **7,550**



- 日本專利內焰爐頭，火力更集中
- 不鏽鋼雙層湯盤設計
- 平整化吸氣遮罩爐面更美觀
- 輕量化鑄鐵爐架
- 熄火安全裝置

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 310 X 127 X 520 |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 268 X 490 (R0)  |
| 天板                  | 黑色強化玻璃          |
| 爐架材質                | 鑄鐵(改良輕量)        |
| 點火方式                | 電子連續點火          |
| 使用電源                | DC 1.5V         |
| 瓦斯消耗量               | 3.0kW           |
| 標示熱效率               | 49%             |

能源效率  
第 1 級

**RB-N201S**

檯面式內焰不鏽鋼雙口爐

NTD. **9,700**



- 日本專利內焰爐頭，火力更集中
- 不鏽鋼雙層湯盤設計
- 輕量化鑄鐵爐架
- 熄火安全裝置

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 750 X 145 X 435 |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 670 X 350 (R85) |
| 天板                  | 不鏽鋼 SUS#430     |
| 爐架材質                | 鑄鐵(改良輕量)        |
| 點火方式                | 電子連續點火          |
| 使用電源                | DC 1.5V         |
| 瓦斯消耗量               | 8.0kW           |
| 標示熱效率               | 52%             |

能源效率  
第 1 級

**RBTS-N201G(B)**

嵌入式內焰玻璃雙口爐

NTD. **13,850**



- 日本專利內焰爐頭，火力更集中
- 不鏽鋼雙層湯盤設計
- 輕量化鑄鐵爐架
- 熄火安全裝置

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 720 X 223 X 473 |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 660 X 317 (R0)  |
| 天板                  | 黑色強化玻璃          |
| 爐架材質                | 鑄鐵(改良輕量)        |
| 點火方式                | 電子連續點火          |
| 使用電源                | DC 1.5V         |
| 瓦斯消耗量               | 8.4kW           |
| 標示熱效率               | 52%             |

能源效率  
第 1 級

## RBTS-N201S

## 嵌入式內焰不鏽鋼雙口爐

NTD. **8,700**

- 日本專利內焰爐頭，火力更集中
- 不鏽鋼雙層湯盤設計
- 輕量化鑄鐵爐架
- 熄火安全裝置

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 707 X 224 X 459 |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 660 X 317 (R0)  |
| 天板                  | 不鏽鋼 (S:SUS#430) |
| 爐架材質                | 鑄鐵 (改良輕量)       |
| 點火方式                | 電子連續點火          |
| 使用電源                | DC 1.5V         |
| 瓦斯消耗量               | 8.4kW           |
| 標示熱效率               | 52%             |

能源效率  
第 1 級

## RBTS-N201W

## 嵌入式內焰珐瑯雙口爐

NTD. **8,700**

- 日本專利內焰爐頭，火力更集中
- 不鏽鋼雙層湯盤設計
- 輕量化鑄鐵爐架
- 熄火安全裝置

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 707 X 224 X 459 |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 660 X 317 (R0)  |
| 天板                  | 珐瑯 (W)          |
| 爐架材質                | 鑄鐵 (改良輕量)       |
| 點火方式                | 電子連續點火          |
| 使用電源                | DC 1.5V         |
| 瓦斯消耗量               | 8.4kW           |
| 標示熱效率               | 52%             |

能源效率  
第 1 級

## RTS-N201S

## 台爐式內焰不鏽鋼雙口爐

NTD. **8,400**

- 日本專利內焰爐頭，火力更集中
- 不鏽鋼雙層湯盤設計
- 輕量化鑄鐵爐架
- 熄火安全裝置

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 702 X 212 X 422 |
| 天板                  | 不鏽鋼 SUS#430     |
| 爐架材質                | 鑄鐵 (改良輕量)       |
| 點火方式                | 電子連續點火          |
| 使用電源                | DC 1.5V         |
| 瓦斯消耗量               | 8.4kW           |
| 標示熱效率               | 52%             |

## 感溫系列瓦斯爐

Si Sensor Gas Hob Series

# 日本原裝進口 感溫爐頭 智慧感溫 雙重安心

雙爐頭配備溫度感知器，可偵測鍋底異常升溫；  
並有鍋底初期燒焦熄火功能，保護爐具同時守護家人安全。



溫度感知器

溫度感知器可偵測鍋底溫度，全面守護料理安全。



防漏設計

可有效引導湯汁到檯面，減少流入爐體之機會，保護爐體、易清潔。



超時熄火功能

萬一忘記關火，也會在 2 小時後自動熄火。



電池更換指示燈

電池更換提醒。



燒焦熄火功能

燉煮食物時，當鍋底燒焦初期則會自動熄火。

(依鍋子材質特性、料理種類及火力不同，燒焦的程度亦不相同)



電子連續點火 (輕鬆)

壓下並旋轉開關後即可放開，點火省心又省力。

# 感溫系列瓦斯爐

## Si Sensor Gas Hob Series

能源效率  
第 1 級

**RB-Q230G(B)**

檯面式感溫玻璃雙口爐

NTD. **17,000**



- 雙爐搭載日本原裝溫度感知器
- 2 小時超時自動熄火
- 初期燒焦自動熄火
- 油溫過熱蜂鳴警示提醒
- 防漏設計，有效引導湯汁到檯面
- 熄火安全裝置，熄火自動關閉瓦斯

|                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 755 X 148 X 415   |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 670 X 350 (R85)   |
| 天板                  | 黑色強化玻璃            |
| 爐架材質                | 鑄鐵 (改良輕量)         |
| 點火方式                | 電子連續點火 (輕鬆)       |
| 使用電源                | DC 1.5V X 2       |
| 瓦斯消耗量               | 液化 8.2kW 天然 8.7kW |
| 標示熱效率               | 52%               |

能源效率  
第 1 級

**RBTS-Q230G(B)**

嵌入式感溫玻璃雙口爐

NTD. **14,100**



- 雙爐搭載日本原裝溫度感知器
- 2 小時超時自動熄火
- 初期燒焦自動熄火
- 油溫過熱蜂鳴警示提醒
- 防漏設計，有效引導湯汁到檯面
- 熄火安全裝置，熄火自動關閉瓦斯

|                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 720 X 225 X 470   |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 660 X 317 (R0)    |
| 天板                  | 黑色強化玻璃            |
| 爐架材質                | 鑄鐵                |
| 點火方式                | 電子連續點火 (輕鬆)       |
| 使用電源                | DC 1.5V X 2       |
| 瓦斯消耗量               | 液化 8.2kW 天然 8.7kW |
| 標示熱效率               | 52%               |

能源效率  
第 1 級

**RTS-Q230G(B)**

台爐式感溫玻璃雙口爐

NTD. **12,100**



- 雙爐搭載日本原裝溫度感知器
- 業界首創玻璃天板台爐
- 2 小時超時自動熄火
- 初期燒焦自動熄火
- 油溫過熱蜂鳴警示提醒
- 防漏設計，有效引導湯汁到檯面
- 熄火安全裝置，熄火自動關閉瓦斯

|                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 700 X 225 X 443   |
| 天板                  | 黑色強化玻璃            |
| 爐架材質                | 鑄鐵                |
| 點火方式                | 電子連續點火 (輕鬆)       |
| 使用電源                | DC 1.5V X 2       |
| 瓦斯消耗量               | 液化 8.2kW 天然 8.7kW |
| 標示熱效率               | 52%               |

能源效率  
第 1 級

RTS-Q230S

台爐式感溫不鏽鋼雙口爐

NTD. 11,000



- 雙爐搭載日本原裝溫度感知器
- 2 小時超時自動熄火
- 初期燒焦自動熄火
- 油溫過熱蜂鳴警示提醒
- 防漏設計，有效引導湯汁到檯面
- 熄火安全裝置，熄火自動關閉瓦斯

|                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 702 X 217 X 443   |
| 天板                     | 不鏽鋼 SUS#430       |
| 爐架材質                   | 鑄鐵                |
| 點火方式                   | 電子連續點火 (輕鬆)       |
| 使用電源                   | DC 1.5V X 2       |
| 瓦斯消耗量                  | 液化 8.2kW 天然 8.7kW |
| 標示熱效率                  | 52%               |

熱水器

瓦斯爐

IH 爐

排油煙機

烘碗機

廚房設備

淨水設備

# 防漏系列瓦斯爐

## Shield Design Gas Hob Series

能源效率  
第 2 級

**RB-S2630G(B)**

檯面式防漏玻璃雙口爐

NTD. **14,600**



- 防漏式爐頭，可有效引流到檯面
- 雙爐口分別定時功能
- 熄火安全裝置 + 超時熄火功能  
雙重保護
- 無段式火力控制火力強勁
- 全系列鑄鐵爐架，適用各種鍋具
- 輕鬆點火設計

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 755 x 163 x 420 |
| 挖孔尺寸 mm<br>(W X D)     | 670 X 350 (R85) |
| 天板                     | 黑色強化玻璃          |
| 爐架材質                   | 鑄鐵              |
| 點火方式                   | 電子連續點火 (輕鬆)     |
| 使用電源                   | DC 1.5V X 2     |
| 瓦斯消耗量                  | 9.2kW           |
| 標示熱效率                  | 49%             |

能源效率  
第 2 級

**RB-302GH(BR)/(BL)/(WR)/(WL)** 檯面式防漏玻璃三口爐

NTD. **13,700**



- 防漏式爐頭，可有效引流到檯面
- 熄火安全裝置，熄火時自動關閉瓦斯
- 無段式火力控制火力強勁
- 全系列鑄鐵爐架，適用各種鍋具

|                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 770 X 159 X 520   |
| 挖孔尺寸 mm<br>(W X D)     | 725 X 465 (R85)   |
| 天板                     | 黑 (B)/ 白 (W) 強化玻璃 |
| 爐架材質                   | 鑄鐵                |
| 點火方式                   | 電子連續點火            |
| 使用電源                   | DC 1.5V           |
| 瓦斯消耗量                  | 9.6kW             |
| 標示熱效率                  | 49%               |

能源效率  
第 2 級

**RB-202GH(B)/(W)** 檯面式防漏玻璃雙口爐

NTD. **11,100**



- 防漏式爐頭，可有效引流到檯面
- 熄火安全裝置，熄火時自動關閉瓦斯
- 無段式火力控制火力強勁
- 全系列鑄鐵爐架，適用各種鍋具

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 750 x 163 x 420 |
| 挖孔尺寸 mm<br>(W X D)     | 670 X 350 (R85) |
| 天板                     | 黑色強化玻璃          |
| 爐架材質                   | 鑄鐵              |
| 點火方式                   | 電子連續點火          |
| 使用電源                   | DC 1.5V         |
| 瓦斯消耗量                  | 9.2kW           |
| 標示熱效率                  | 49%             |

能源效率  
第 3 級

## RB-100GH(B)

## 檯面式防漏玻璃單口爐

NTD. **6,650**

- 防漏式爐頭，可有效引流到檯面
- 專利鋁合金吸氣遮罩
- 熄火安全裝置，熄火時自動關閉瓦斯
- 無段式火力控制火力強勁
- 全系列鑄鐵爐架，適用各種鍋具

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 310 X 149 X 520 |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 268 X 490 (R0)  |
| 天板                  | 黑色強化玻璃          |
| 爐架材質                | 鑄鐵              |
| 點火方式                | 電子連續點火          |
| 使用電源                | DC 1.5V         |
| 瓦斯消耗量               | 3.8kW           |
| 標示熱效率               | 46%             |

能源效率  
第 2 級

## RB-H301S(R)/(L)

## 檯面式防漏不鏽鋼三口爐

NTD. **10,900**

- 防漏式爐頭，可有效引流到檯面
- 熄火安全裝置，熄火時自動關閉瓦斯
- 無段式火力控制火力強勁
- 全系列鑄鐵爐架，適用各種鍋具

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 770 X 159 X 510 |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 725 X 465 (R85) |
| 天板                  | 不鏽鋼 SUS#430     |
| 爐架材質                | 鑄鐵              |
| 點火方式                | 電子連續點火          |
| 使用電源                | DC 1.5V         |
| 瓦斯消耗量               | 9.6kW           |
| 標示熱效率               | 49%             |

能源效率  
第 2 級

## RB-H201S

## 檯面式防漏不鏽鋼雙口爐

NTD. **9,000**

- 防漏式爐頭，可有效引流到檯面
- 熄火安全裝置，熄火時自動關閉瓦斯
- 無段式火力控制火力強勁
- 全系列鑄鐵爐架，適用各種鍋具

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 750 x 163 x 435 |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 670 X 350 (R85) |
| 天板                  | 不鏽鋼 SUS#430     |
| 爐架材質                | 鑄鐵              |
| 點火方式                | 電子連續點火          |
| 使用電源                | DC 1.5V         |
| 瓦斯消耗量               | 9.2kW           |
| 標示熱效率               | 49%             |

# 傳統瓦斯爐

能源效率  
第 2 級

**RBTS-227GC(B)**

嵌入式傳統玻璃雙口爐

NTD. **8,100**



- 前飾板、旋鈕新仕樣
- 真親子爐頭
- 銅合金爐頭
- 壓電式點火
- 熄火安全裝置

|                     |                 |
|---------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 720 X 223 X 473 |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 660 X 317 (R0)  |
| 天板                  | 黑色強化玻璃          |
| 爐架材質                | 鈹金              |
| 點火方式                | 壓電式點火           |
| 使用電源                | 無               |
| 瓦斯消耗量               | 11.0kW          |
| 標示熱效率               | 49%             |

能源效率  
第 3 級

**RTS-203SC**

台爐式傳統不鏽鋼雙口爐

NTD. **6,950**



- 銅合金爐頭，堅固耐用
- 前飾板細緻造型，賞心悅目
- 不鏽鋼天板，易保養清潔

|                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 702 X 208 X 445    |
| 天板                  | 不鏽鋼 SUS#430        |
| 爐架材質                | 鈹金                 |
| 點火方式                | 壓電式點火              |
| 使用電源                | 無                  |
| 瓦斯消耗量               | 液化 9.2kW 天然 10.4kW |
| 標示熱效率               | 46%                |

能源效率  
第 2 級

**RBTS-227SC**

嵌入式傳統不鏽鋼雙口爐

NTD. **6,100**



- 前飾板、旋鈕新仕樣
- 真親子爐頭
- 銅合金爐頭
- 壓電式點火
- 熄火安全裝置

|                     |                |
|---------------------|----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 710x228x442    |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 660 X 317 (R0) |
| 天板                  | 不鏽鋼 SUS#430    |
| 爐架材質                | 鈹金             |
| 點火方式                | 壓電式點火          |
| 使用電源                | 無              |
| 瓦斯消耗量               | 11.0kW         |
| 標示熱效率               | 49%            |

能源效率  
第 2 級

能源效率  
第 3 級

## RTS-1ND 台爐式傳統不鏽鋼單口爐

NTD. **2,980**



日本原裝進口



- 銅爐頭，不鏽鋼爐體
- 壓電式點火
- 熄火安全裝置
- 日本原裝進口，三年保固品質承諾  
(限家庭用)

|                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 293 X 99 X 296       |
| 天板                     | 不鏽鋼 SUS#430          |
| 爐架材質                   | 鈹金                   |
| 點火方式                   | 壓電式點火                |
| 使用電源                   | 無                    |
| 瓦斯消耗量                  | 液化 3.02 kW 天然氣 3.1kW |
| 標示熱效率                  | 液化 48% 天然氣 49.2%     |

熱水器

瓦斯爐

IH 爐

排油煙機

烘碗機

廚房設備

淨水設備





# INDUCTION HOB

IH 爐

01 | 三口系列

02 | 雙口系列

03 | 單口系列

# IH 爐

## Induction Hob Series

### RB-H3280

### IH智慧感應三口爐

NTD. **32,300**



- 便利三口加熱區 適用大小鍋具
- 三口獨立操作設定
- 最長 99 分鐘定時, 60-240 度定溫
- 9 段火力觸控調整
- 按鍵鎖保護使用安心

|                     |                                      |
|---------------------|--------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 595 X 79 X 520                       |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 561 X 486                            |
| 天板材質                | 黑色微晶強化玻璃                             |
| 總額定電流               | 16A                                  |
| 消耗電功率 (最大火力段)       | 3,400W( 左上 1400W+ 左下 1400W+ 右 2000W) |
| 使用電源                | 220V / 60Hz                          |

### RB-2232HA

### IH智慧感應雙口爐

NTD. **37,400**



- SCHOTT 陶瓷玻璃觸控天板
- 最長 9 小時定時 + 定時器提示聲
- 9 段火力滑控調整 +Booster 加速段
- 88% 以上高熱效率 快速烹調
- 餘熱顯示 + 按鍵鎖 安全更升級
- 搭載煮飯模式 白米 / 糙米雙模式對應

|                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 750 X 77 X 450           |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 720 X 425                |
| 天板材質                | SCHOTT CERAN 陶瓷玻璃        |
| 總額定電流               | 16A                      |
| 消耗電功率 (最大火力段)       | 3,540W ( 左右爐口單一最大 2860W) |
| 使用電源                | 220V / 60Hz              |

### RB-2231HA

### IH智慧感應雙口爐

NTD. **33,300**



- SCHOTT 陶瓷玻璃觸控天板
- 最長 9 小時定時 + 定時器提示聲
- 6 段火力 +Booster 加速段
- 88% 以上高熱效率 快速烹調
- 餘熱顯示 + 按鍵鎖 安全更升級

|                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 750 X 77 X 450           |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 720 X 425                |
| 天板材質                | SCHOTT CERAN 陶瓷玻璃        |
| 總額定電流               | 16A                      |
| 消耗電功率 (最大火力段)       | 3,540W ( 左右爐口單一最大 2860W) |
| 使用電源                | 220V / 60Hz              |

## RB-H2280A

## IH智慧感應雙口爐

NTD. **25,300**

- 實用左右寬幅加熱區設計
- 雙口獨立操作設定
- 最長 180 分鐘定時, 60-240 度定溫
- 10 段火力觸控調整
- 按鍵鎖保護使用安心

|                     |                              |
|---------------------|------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 680 X 61 X 400               |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 630 X 367                    |
| 天板材質                | 黑色微晶強化玻璃                     |
| 總額定電流               | 15A                          |
| 消耗電功率 (最大火力段)       | 3,300W<br>(左 1300W+ 右 2000W) |
| 使用電源                | 220V / 60Hz                  |

## RB-H2180

## IH智慧感應雙口爐(縱向)

NTD. **16,300**

- 特殊縱向上下加熱區設計
- 雙口獨立操作設定
- 最長 99 分鐘定時, 60-240 度定溫
- 9 段火力觸控調整
- 按鍵鎖保護使用安心

|                     |                              |
|---------------------|------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 290 X 83 X 510               |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 268 X 490                    |
| 天板材質                | 黑色微晶強化玻璃                     |
| 總額定電流               | 16A                          |
| 消耗電功率 (最大火力段)       | 3,400W<br>(上 2000W+ 下 1400W) |
| 使用電源                | 220V / 60Hz                  |

## RB-1132H

## IH智慧感應單口爐

NTD. **20,800**

- SCHOTT 陶瓷玻璃觸控天板
- 最長 9 小時定時 + 定時器提示聲
- 9 段火力滑控調整 + Booster 加速段
- 88% 以上高熱效率 快速烹調
- 餘熱顯示 + 按鍵鎖 安全更升級
- 搭載煮飯模式 一鍵快速操作

|                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 300 X 79.5 X 520  |
| 挖孔尺寸 mm (W X D)     | 280 X 507         |
| 天板材質                | SCHOTT CERAN 陶瓷玻璃 |
| 總額定電流               | 13A               |
| 消耗電功率 (最大火力段)       | 2,860W            |
| 使用電源                | 220V / 60Hz       |

# IH 爐

## Induction Hob Series

### RB-1131H

### IH智慧感應單口爐

NTD. **18,800**



- SCHOTT 陶瓷玻璃觸控天板
- 最長 9 小時定時 + 定時器提示聲
- 6 段火力 + Booster 加速段
- 88% 以上高熱效率 快速烹調
- 餘熱顯示 + 按鍵鎖 安全更升級

|                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 300 X 79.5 X 520  |
| 挖孔尺寸 mm<br>(W X D)     | 280 X 507         |
| 天板材質                   | SCHOTT CERAN 陶瓷玻璃 |
| 總定額電流                  | 13A               |
| 消耗電功率<br>(最大火力段)       | 2,860W            |
| 使用電源                   | 220V / 60Hz       |

### RB-H1180

### IH智慧感應單口爐

NTD. **11,800**



- 適合小廚房及中島流理台
- 寬幅加熱區 + 高功率
- 最長 180 分鐘定時, 60-240 度定溫
- 10 段火力觸控調整
- 按鍵鎖保護使用安心

|                        |                |
|------------------------|----------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 300 X 83 X 450 |
| 挖孔尺寸 mm<br>(W X D)     | 272 X 410      |
| 天板材質                   | 黑色微晶強化玻璃       |
| 總定額電流                  | 12A            |
| 消耗電功率<br>(最大火力段)       | 2,600W         |
| 使用電源                   | 220V / 60Hz    |

### RB-H1181S

### IH智慧感應單口爐

NTD. **7,200**



- 超小巧本體適合各種空間裝設
- 搭載煎炸、蒸煮、燉湯、火鍋 4 種模式
- 最長 120 分鐘定時, 60-240 度定溫
- 10 段火力觸控調整
- 按鍵鎖保護使用安心

|                        |                |
|------------------------|----------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 280 X 65 X 330 |
| 挖孔尺寸 mm<br>(W X D)     | 263 X 314      |
| 天板材質                   | 黑色微晶玻璃         |
| 總定額電流                  | 10A            |
| 消耗電功率<br>(最大火力段)       | 2,000W         |
| 使用電源                   | 220V / 60Hz    |

---

熱水器

---

瓦斯爐

IH  
爐

排油煙機

---

烘碗機

---

廚房設備

---

淨水設備

---





# HOOD

排油煙機

01 | 頂側雙吸式系列

02 | 近吸式系列

03 | 倒 T 式系列

04 | 深罩式系列

05 | 隱藏式系列

# 頂側雙吸式排油煙機系列

7-Shaped Range Hood Series



## 頂側雙吸，圍捕油煙零死角

側吸：近煙源，吸煙快，近距離迅速吸收油煙。

頂吸：攏煙快，收餘煙，輔助進風油煙不亂竄。

RH-L9702D

頂側雙吸式排油煙機

NTD. **23,500**



- 搭載 DC 直流變頻馬達 6 段風速
- 90 分鐘空氣清新循環
- 延遲 90 秒自動關機功能
- 41cm 機身，視野友善不碰頭
- 大容量集油盒 累計使用 10 小時清潔提醒

|                        |                              |
|------------------------|------------------------------|
| 型號                     | RH-L9700D                    |
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 895 X 802 X 410<br>( 不含風管罩 ) |
| 使用電源                   | 110V / 60Hz                  |
| 消耗電功率                  | 240W                         |
| 材質                     | SUS#430                      |

\* 本機標準出貨不含風管護罩組，若有需求可另選配



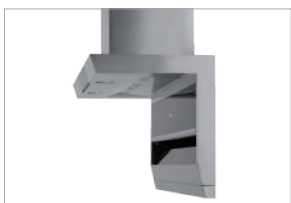
### DC 變頻馬達

使用更省電、高效率，大風壓強力排氣。  
排風時遇逆風環境阻礙，自動增壓補償風力。



### 黑晶玻璃觸控面板

外型美觀，清潔更方便。



### 友善機身深度 (可搭配櫥櫃安裝)

41cm，深度不碰頭，增加烹飪空間。  
\* 市售倒 T 平均深度約 52cm



### 大容量集油盒

有效減少倒油、清洗頻率

# 近吸式排油煙機系列

Slider Range Hood Series



## 新型斜面貼近式吸煙

機體採最適斜角設計，擺脫碰頭、滴油困擾

四方進氣，有效排煙，攏煙效果集中，油煙不亂跑

## RH-9870

## 近吸式排油煙機

NTD. **24,200**

- 搭載 DC 直流變頻馬達 6 段風速
- 90 分鐘空氣清新循環
- 延遲 90 秒自動關機功能
- 四方進氣、黑色玻璃導流板
- 大容量集油盒 累計使用 10 小時清潔提醒

| 型號                  | RH-9870                |
|---------------------|------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 895 X 988 - 1453 X 432 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz            |
| 消耗電功率               | 300W                   |
| 材質                  | 黑色強化玻璃、SUS#430         |

## RH-S9300A

## 近吸式感應降噪排油煙機

NTD. **23,000**

- 獨家降噪雙馬達 4 段風速 65dB\* 最安靜
- 手勢感應喚醒、自動開關門板
- 時間顯示 烹調計時功能
- 延遲關機 3 分鐘 / 5 分鐘兩種選擇
- 攔油網設計易拆卸，可放入洗碗機清洗

\*65dB(±5dB) 為社內獨自調查結果，依不同環境會產生不同檢測結果

\* 本機標準出貨不含風管護罩組，若有需求可另選配

| 型號                  | RH-S9300A                  |
|---------------------|----------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 893 X 315 X 477<br>(不含風管罩) |
| 使用電源                | 110V / 60Hz                |
| 消耗電功率               | 300W                       |
| 材質                  | 黑色強化玻璃、SUS#430             |

## RH-9670/RH-8670

## 近吸式排油煙機

NTD. **18,400/18,200**

- 高效 3 段風速
- 90 分鐘空氣清新循環
- 延遲 90 秒自動關機功能
- 四方進氣、寬幅斜面導流設計
- 大容量集油盒 累計使用 10 小時清潔提醒

\* 本機標準出貨不含風管護罩組，若有需求可另選配

| 型號                  | RH-9670                    | RH-8670                    |
|---------------------|----------------------------|----------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 895 X 461 X 400<br>(不含風管罩) | 795 X 461 X 400<br>(不含風管罩) |
| 使用電源                | 110V / 60Hz                |                            |
| 消耗電功率               | 306W                       |                            |
| 材質                  | 黑色強化玻璃、SUS#430             |                            |

# 倒 T 式排油煙機系列

Chimney Hood Series

**RH-1221/9621**

倒T式排油煙機

NTD. **26,600/24,400**



- 搭載 DC 直流變頻馬達 6 段風速
- 高速渦輪增壓吸力強 低速超靜音
- 可定時 1-99 分鐘延遲自動關機
- 易拆鋁合金高密度油網
- 全平面玻璃觸控操作面板
- 自動記憶前次模式

| 型號                     | RH-1221                  | RH-9621                 |
|------------------------|--------------------------|-------------------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 1196 X 545-<br>985 X 507 | 896 X 520-<br>960 X 507 |
| 使用電源                   | 110V / 60Hz              |                         |
| 消耗電功率                  | 175W                     |                         |
| 材質                     | SUS#430 + 黑色玻璃           |                         |

**RH-1231(B)/9131(B)**

倒T式排油煙機

NTD. **27,000/24,000**



- 高效 5 段風速
- 延遲 5 分鐘自動關機功能
- 自動記憶前次模式
- 易拆鋁合金高密度油網
- 特殊抗指紋表面處理
- 濾網 30 小時清潔提醒

| 型號                     | RH-1231(B)                 | RH-9131(B)                |
|------------------------|----------------------------|---------------------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 1200 X 515.2-<br>935 X 500 | 893 X 515.2-<br>935 X 500 |
| 使用電源                   | 110V / 60Hz                |                           |
| 消耗電功率                  | 363W / 360W                |                           |
| 材質                     | SUS#430 黑色                 |                           |

**RH-1231/9131**

倒T式排油煙機

NTD. **25,000/21,100**



- 高效 5 段風速
- 延遲 5 分鐘自動關機功能
- 自動記憶前次模式
- 易拆鋁合金高密度油網
- 高質感不銹鋼一體成型設計
- 濾網 30 小時清潔提醒

| 型號                     | RH-1231                    | RH-9131                   |
|------------------------|----------------------------|---------------------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 1200 X 515.2-<br>935 X 500 | 893 X 515.2-<br>935 X 500 |
| 使用電源                   | 110V / 60Hz                |                           |
| 消耗電功率                  | 363W                       | 360W                      |
| 材質                     | SUS#430 銀色                 |                           |

## RH-1229H/9029H

## 倒T式排油煙機

NTD. **16,600/13,000**

- 高效 3 段風速
- 易拆鋁合金高密度油網

| 型號                  | RH-1229H             | RH-9029H            |
|---------------------|----------------------|---------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 1196 X 545-985 X 500 | 896 X 545-985 X 500 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz          |                     |
| 消耗電功率               | 380W                 |                     |
| 材質                  | SUS#430              |                     |

## RH-9191

## 倒T式智能升降排油煙機

NTD. **29,550**

- 搭載 DC 直流變頻馬達 6 段風速
- 二段式專利智能升降導流板
- 90 分鐘空氣清新循環
- 延遲 90 秒自動關機功能
- 累計使用 20 小時清潔提醒

| 型號                  | RH-9191              |
|---------------------|----------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 898 X 595-1045 X 525 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz          |
| 消耗電功率               | 300W                 |
| 材質                  | SUS#430 + 黑色玻璃       |

 業界第一台榮獲節能標章之排油煙機

## RH-9128

## 倒T式排油煙機

NTD. **28,400**

- 搭載 DC 直流變頻馬達 6 段風速
- 符合節能標章 高風速低耗電
- 高速渦輪增壓吸力強 低速超靜音
- 可定時 1-99 分鐘延遲自動關機
- 易拆磁吸式導流板
- 專利整流鰭片設計
- 自動記憶前次模式

| 型號                  | RH-9128             |
|---------------------|---------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 896 X 470-910 X 528 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz         |
| 消耗電功率               | 175W                |
| 材質                  | SUS#430             |

# 倒 T 式排油煙機系列

Chimney Hood Series

**RH-9391R**

倒T式智能連動排油煙機

NTD. **23,500**



- RF 無線射頻瓦斯爐點火即同步啟動
- 風速隨瓦斯爐火力自動 3 段變化  
亦可手動 6 段變化
- 90 分鐘空氣清新循環
- 延遲 90 秒自動關機功能
- 累計使用 10 小時清潔提醒
- 易拆磁吸式導流板

\* 需搭配連動型瓦斯爐方可使用連動功能

|                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| 型號                     | RH-9391R            |
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 898 X 503-933 X 520 |
| 與瓦斯爐連動方式               | RF 射頻               |
| 使用電源                   | 110V / 60Hz         |
| 消耗電功率                  | 306W                |
| 材質                     | SUS#430 + 黑色玻璃      |

**RH-9171/8171**

倒T式排油煙機

NTD. **19,100/18,900**



- 高效 6 段風速
- 90 分鐘空氣清新循環
- 延遲 90 秒自動關機功能
- 累計使用 10 小時清潔提醒
- 易拆磁吸式導流板

|                        |                     |                     |
|------------------------|---------------------|---------------------|
| 型號                     | RH-9171             | RH-8171             |
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 898 X 503-933 X 520 | 790 X 503-933 X 520 |
| 使用電源                   | 110V / 60Hz         |                     |
| 消耗電功率                  | 306W                |                     |
| 材質                     | SUS#430 + 黑色玻璃      |                     |

**RH-T9200A**

倒T式排油煙機

NTD. **18,500**



- 高效 3 段風速
- 業界首創按壓滑轉操作鈕 俐落美型
- 延遲 90 秒自動關機功能
- 易拆磁吸式導流板設計

|                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| 型號                     | RH-T9200A           |
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 896 X 545-985 X 510 |
| 使用電源                   | 110V / 60Hz         |
| 消耗電功率                  | 380W                |
| 材質                     | SUS#430             |

## RH-9129

## 倒T式排油煙機

NTD. **18,500**

- 高效 3 段風速
- 60 公分深度 完美符合日式爐連烤吸煙範圍
- 二段速延遲 90 秒自動關機功能
- 易拆鋁合金高密度油網

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| 型號                  | RH-9129             |
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 896 X 545-985 X 600 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz         |
| 消耗電功率               | 380W                |
| 材質                  | SUS#430             |

## RH-9390

## 倒T式排油煙機

NTD. **17,100**

- 高效 3 段風速
- 延遲 90 秒自動關機功能
- 累計使用 10 小時清潔提醒
- 易拆磁吸式導流板
- LED 藍光按鍵 美觀易操作

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| 型號                  | RH-9390             |
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 898 X 503-933 X 515 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz         |
| 消耗電功率               | 306W                |
| 材質                  | SUS#430             |

## RH-9120

## 倒T式排油煙機

NTD. **17,000**

- 高效 3 段風速
- 延遲 90 秒自動關機功能
- 易拆鋁合金高密度油網
- 玻璃觸控面板 美觀易操作

|                     |                     |
|---------------------|---------------------|
| 型號                  | RH-9120             |
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 896 X 545-985 X 507 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz         |
| 消耗電功率               | 380W                |
| 材質                  | SUS#430 + 黑色玻璃      |

# 深罩式排油煙機系列

## Wall Mounted Range Hood Series

**RH-9178/8178**

深罩式變頻排油煙機

NTD. **19,100/18,600**



- 搭載 DC 變頻渦輪馬達 5 段風速
- 90 分鐘空氣清新循環
- 延遲 90 秒自動關機功能
- 耐用不銹鋼機體 搭載觸控操作面

| 型號                     | RH-9178            | RH-8178            |
|------------------------|--------------------|--------------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 893 X 330<br>X 560 | 793 X 330<br>X 560 |
| 使用電源                   | 110V / 60Hz        |                    |
| 消耗電功率                  | 250W               |                    |
| 材質                     | SUS#430 + 黑色玻璃     |                    |

**RH-9036AS/8036AS**

深罩式蒸氣水洗排油煙機

NTD. **18,800/18,500**



- 雙渦輪高效 6 段風速
- 延遲 5 分鐘自動關機功能
- 獨家 135 度高溫蒸氣除油  
輕鬆保潔
- 一體成型無接縫髮絲紋設計外觀
- 風速記憶功能

| 型號                     | RH-9036AS                       | RH-8036AS          |
|------------------------|---------------------------------|--------------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 894 X 201<br>X 562              | 794 X 201<br>X 562 |
| 使用電源                   | 110V / 60Hz                     |                    |
| 消耗電功率                  | 220W( 蒸氣除油 700W)<br>總消耗電功率 920W |                    |
| 材質                     | SUS#430 鍍鋅板頂部                   |                    |

**RH-9025A/8025A**

深罩式電熱除油排油煙

NTD. **11,660/11,140**



- 雙渦輪高效 2 段風速
- 一鍵電熱除油功能 輕鬆清潔

| 型號                     | RH-9025A           | RH-8025A           |
|------------------------|--------------------|--------------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 890 X 366<br>X 526 | 790 X 366<br>X 526 |
| 使用電源                   | 110V / 60Hz        |                    |
| 消耗電功率                  | 240W               |                    |
| 材質                     | SUS#430            |                    |

## RH-9033S/8033S/7033S

## 深罩式水洗電熱除油排油煙機

NTD. **12,100/11,700/11,400**

- 雙渦輪馬達 2 段風速
- 延遲 5-20 分鐘自動關機功能
- 一鍵電熱 + 自動清洗 輕鬆保潔
- 耐用不銹鋼機體 斜背深罩式 集煙性強

| 型號                  | RH-9033S        | RH-8033S        | RH-7033S        |
|---------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 894 X 330 X 574 | 794 X 330 X 574 | 710 X 330 X 574 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz     |                 |                 |
| 消耗電功率               | 175W            |                 |                 |
| 材質                  | SUS#430         |                 |                 |

## RH-9190/8190

## 深罩式排油煙機

NTD. **9,300/9,000**

- 高效 3 段風速
- 無油網式設計
- 大容量集油箱 方便拆卸好清理

| 型號                  | RH-9190         | RH-8190         |
|---------------------|-----------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 895 X 370 X 561 | 795 X 370 X 561 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz     |                 |
| 消耗電功率               | 315W            |                 |
| 材質                  | SUS#430         |                 |

## RH-9176S/8176S/7176S

## 深罩式排油煙機

NTD. **7,430/7,140/6,920**

- 雙渦輪高效 2 段風速
- 耐用不銹鋼機體 圓弧式造型輕巧美觀

| 型號                  | RH-9176S      | RH-8176S        | RH-7176S        |
|---------------------|---------------|-----------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 890X 208X 565 | 790 X 208 X 565 | 710 X 208 X 565 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz   |                 |                 |
| 消耗電功率               | 200W          |                 |                 |
| 材質                  | SUS#430       |                 |                 |

# 隱藏式排油煙機系列

## Integrated Cooker Hood Series

**RH-9628/8628**

隱藏式排油煙機

NTD. **18,100/17,800**



- 搭載 DC 變頻渦輪馬達 6 段風速
- 高速強吸力 低速超靜音
- 可定時 1-99 分鐘延遲自動關機
- 記憶風速功能
- 全平面玻璃觸控操作面板

| 型號                  | RH-9628         | RH-8628         |
|---------------------|-----------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 891 X 185 X 380 | 791 X 185 X 380 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz     |                 |
| 消耗電功率               | 175W            |                 |
| 材質                  | SUS#430 + 黑色玻璃  |                 |

**RH-9790R/8790R**

隱藏式智能連動排油煙機

NTD. **17,500/16,500**



- RF 無線射頻 瓦斯爐點火即同步啟動
- 3 段風速 隨瓦斯爐大小自動調整 (可取消連動)
- 高速馬達 吸力效果佳
- 延遲 60 秒自動關機功能
- 電子式風速顯示視窗

\* 需搭配連動型瓦斯爐方可使用連動功能

| 型號                  | RH-9790R        | RH-8790R        |
|---------------------|-----------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 895 X 182 X 510 | 795 X 182 X 510 |
| 與瓦斯爐連動方式            | RF 射頻           |                 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz     |                 |
| 消耗電功率               | 290W            |                 |
| 材質                  | SUS#430         |                 |

**RH-9320/8320**

隱藏式排油煙機

NTD. **16,800/16,300**



- 依使用環境可自由變隱藏式安裝或倒 T 式安裝
- 高效 3 段風速
- 雙導流板 八方進氣 增加吸煙面積
- 易折不銹鋼導流板可放入洗碗機清洗

\* 本機標準出貨不含風管護罩組，若有需求可另選配

| 型號                  | RH-9320                 | RH-8320                 |
|---------------------|-------------------------|-------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 891 X 381 X 380 (不含風管罩) | 791 X 381 X 380 (不含風管罩) |
| 使用電源                | 110V / 60Hz             |                         |
| 消耗電功率               | 380W                    |                         |
| 材質                  | SUS#430 + 玻璃            |                         |

**RH-9126E/8126E****隱藏式電熱除油排油煙機**NTD. **13,000/12,700**

- 雙渦輪高效 2 段風速
- 延遲 90 秒自動關機功能
- 一鍵電熱除油功能 輕鬆清潔
- 超薄外型設計 LED 彩色按鍵

| 型號                  | RH-9126E        | RH-8126E        |
|---------------------|-----------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 891 X 185 X 510 | 791 X 185 X 510 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz     |                 |
| 消耗電功率               | 240W            |                 |
| 材質                  | SUS#430         |                 |

**RH-9170E/8170E****隱藏式自動電熱除油排油煙機**NTD. **9,500/9,100**

- 雙渦輪高效 2 段風速
- 專利滑蓋啟動，掀蓋控制變速
- 專利智慧型自動電熱除油
- 抽拉式強化玻璃導煙板
- 隱藏 / 全隱藏雙用安裝設計

| 型號                  | RH-9170E            | RH-8170E            |
|---------------------|---------------------|---------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 895 X 230-320 X 350 | 795 X 230-320 X 350 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz         |                     |
| 消耗電功率               | 165W                |                     |
| 材質                  | 白色烤漆                |                     |

**RH-9127/8127****隱藏式電熱除油排油煙機**NTD. **9,400/9,000**

- 雙渦輪高效 2 段風速
- 一鍵電熱除油功能 輕鬆清潔
- 折疊式強化玻璃導煙板
- 超薄外型設計

| 型號                  | RH-9127         | RH-8127         |
|---------------------|-----------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 891 X 185 X 380 | 791 X 185 X 380 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz     |                 |
| 消耗電功率               | 240W            |                 |
| 材質                  | 白色烤漆            |                 |

# 隱藏式排油煙機系列

Integrated Cooker Hood Series

**RH-9370/8370**

隱藏式雙用排油煙機

NTD. **8,200/8,000**



- 雙渦輪高效 2 段風速
- 抽拉式強化玻璃導煙板
- 下嵌式按鍵操作部
- 隱藏 / 全隱藏雙用安裝設計

| 型號                     | RH-9370            | RH-8370            |
|------------------------|--------------------|--------------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 895 X 215<br>X 320 | 795 X 215<br>X 320 |
| 使用電源                   | 110V / 60Hz        |                    |
| 消耗電功率                  | 160W               |                    |
| 材質                     | 白色烤漆 + 黑色玻璃        |                    |

**RH-9079E/8079E**

隱藏式排油煙機

NTD. **7,500/7,300**



- 雙渦輪高效 2 段風速
- 抽拉式強化玻璃導煙板
- 超薄鋁合金前飾板
- LED 照明

| 型號                     | RH-9079E           | RH-8079E           |
|------------------------|--------------------|--------------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D) | 895 X 180<br>X 380 | 795 X 180<br>X 380 |
| 使用電源                   | 110V / 60Hz        |                    |
| 消耗電功率                  | 165W               |                    |
| 材質                     | 白色烤漆               |                    |

---

熱水器

---

瓦斯爐

---

IH  
爐

排油煙機

烘碗機

---

廚房設備

---

淨水設備

---





# DISH DRYER

烘碗機

01 | 落地式系列

02 | 懸掛式系列

## 落地式系列

### RKD-6032S/5032S

#### 落地式雙門烘碗機

NTD. **19,100/18,600**



- O3 臭氧殺菌功能
- 自動 / 手動烘乾模式切換
- 11-99 分鐘手動烘乾調整設定
- 3 段自動烘乾時間設定

| 型號                  | RKD-6032S       | RKD-5032S       |
|---------------------|-----------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 598 X 700 X 500 | 498 X 700 X 500 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz     |                 |
| 消耗電功率               | 350W            |                 |
| 烘乾方式                | PTC 熱風循環        |                 |
| 外桶身材質               | 黑色烤漆            |                 |
| 內膽材質                | SUS#430         |                 |

### RKD-6053(P)/5053(P)/4553(P) 落地式雙門烘碗機

NTD. **16,100**



- O3 臭氧殺菌功能
- 3 段烘乾時間設定

| 型號                  | RKD-6053(P)     | RKD-5053(P)     | RKD-4553(P)     |
|---------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 597 X 697 X 520 | 497 X 697 X 520 | 447 X 697 X 520 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz     |                 |                 |
| 消耗電功率               | 320W(440max)    |                 |                 |
| 烘乾方式                | PTC 熱風循環        |                 |                 |
| 外桶身材質               | ABS             |                 |                 |
| 內膽材質                | SUS#304         |                 |                 |

### RKD-6035S/5035S

#### 落地式單門烘碗機

NTD. **19,800/19,600**



- O3 臭氧殺菌功能
- 3 段自動烘乾時間設定
- 可搭載嵌門板

| 型號                  | RKD-6035S       | RKD-5035S       |
|---------------------|-----------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 596 X 700 X 500 | 496 X 700 X 500 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz     |                 |
| 消耗電功率               | 350W            |                 |
| 烘乾方式                | PTC 熱風循環        |                 |
| 外桶身材質               | 黑色烤漆            |                 |
| 內膽材質                | SUS#430         |                 |

### RKD-6030S/5030S

#### 落地式單門烘碗機

NTD. **15,500/15,000**



- O3 臭氧殺菌功能
- 自動 / 手動烘乾模式切換
- 3 段自動烘乾時間設定
- 11-99 分鐘手動烘乾調整設定

| 型號                  | RKD-6030S                   | RKD-5030S       |
|---------------------|-----------------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 598 X 700 X 500             | 498 X 700 X 500 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz                 |                 |
| 消耗電功率               | 350W                        |                 |
| 烘乾方式                | PTC 熱風循環                    |                 |
| 外桶身材質               | ABS+ 黑色烤漆 + 黑色強化玻璃 +SUS#430 |                 |
| 內膽材質                | SUS#430                     |                 |

# 懸掛式系列

## RKD-196S/186S系列

### 懸掛式烘碗機

NTD. **11,900/11,400**



- O3 臭氧殺菌功能
- 鏡面玻璃面板
- 隱藏式按鍵設計
- 機體下方加裝 LED 燈照明

| 型號                  | RKD-196S(B)/(Y)        | RKD-186S(B)/(Y) |
|---------------------|------------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 898 X 400 X 320        | 798 X 400 X 320 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz            |                 |
| 消耗電功率               | 280W(400max)           |                 |
| 烘乾方式                | PTC 熱風循環               |                 |
| 外桶身材質               | ABS+ 烤漆 (黑色 / 銀色)      |                 |
| 內膽材質                | SUS#430( 底盤 : PP 聚丙烯 ) |                 |

## RKD-390/380/360/系列

### 熱風循環烘碗機

NTD. **9,500/9,180/8,610/8,470**  
390SL(W) 380SL(W) 390L(W) 360L(W)  
380L(W)



- SL 型號: 含臭氧殺菌
- 3 段烘乾時間設定
- 機體下方加裝 LED 燈照明

| 型號                  | RKD-390L(W)<br>RKD-390SL(W) | RKD-380L(W)<br>RKD-380SL(W) | RKD-360L(W)<br>RKD-360SL(W) |
|---------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 898 X 397 X 327             | 798 X 397 X 327             | 598 X 397 X 327             |
| 使用電源                | 110V / 60Hz                 |                             |                             |
| 消耗電功率               | 280W(400max)                |                             |                             |
| 烘乾方式                | PTC 熱風循環                    |                             |                             |
| 外桶身材質               | 白色烤漆                        |                             |                             |
| 內膽材質                | SUS#430( 底盤 : PP 聚丙烯 )      |                             |                             |

## RKD-190UVL(W)/180UVL(W) UV紫外線殺菌烘碗機

NTD. **8,760/8,615**



- 紫外線 UV 殺菌
- 4 段烘乾時間設定
- 機體下方加裝 LED 燈照明

| 型號                  | RKD-190UVL(W)          | RKD-180UVL(W)   |
|---------------------|------------------------|-----------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 898 X 400 X 320        | 798 X 400 X 320 |
| 使用電源                | 110V / 60Hz            |                 |
| 消耗電功率               | 280W(400max)           |                 |
| 烘乾方式                | PTC 熱風循環               |                 |
| 外桶身材質               | ABS                    |                 |
| 內膽材質                | SUS#430( 底盤 : PP 聚丙烯 ) |                 |





# HOME APPLIANCES

廚房設備

01 | 電蒸爐系列

02 | 電烤箱系列

03 | 收納櫃系列

# 電蒸爐系列

Built-In Steamer Series



## ✓ 多種加熱模式

除普通蒸氣外，還能蒸魚、蒸肉、蔬菜、糕點、飯等，更能解凍、發酵、除垢，料理更方便省時。

## ✓ 精準補水控制

進水裝置可精準控制水量，水量不夠時自動補水，可保持蒸爐內部溫度穩定，更能鎖住食材美味與營養。

**RBS-4880**

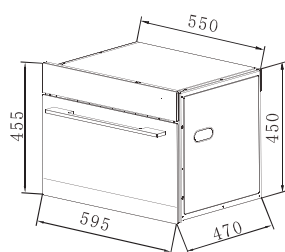
嵌入式電蒸爐

NTD. **50,000**

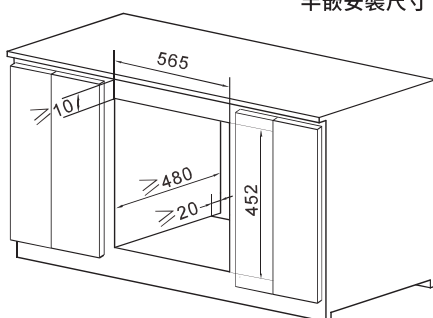


- 智慧玻璃觸控面板，使用更直覺
- 30L 容量，適合一般家庭蒸煮使用
- 內建多種加熱模式
- 精準補水設計
- 大容量水箱，長時間蒸煮也適合

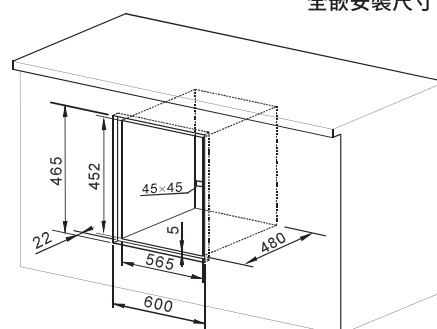
|                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 595 X 455 X 470        |
| 使用電源                | 220V / 60Hz            |
| 消耗電功率               | 1600W                  |
| 額定容差及偏差 (L)         | 30±3                   |
| 溫度設定範圍              | 30~100° C              |
| 淨重 (kg)             | 22.5                   |
| 加熱模式                | 7 種加熱模式 + 解凍、發酵、除垢     |
| 水箱容量                | 1200ml( 支援連續蒸煮 90 分鐘 ) |



半嵌安裝尺寸



全嵌安裝尺寸



# 電烤箱系列

Built-In Oven Series



## ✓ 多種烹調模式

內建多種烹調模式，除能烤全雞、烤魚、烤牛排等，也能進行烘焙，烤蛋糕、麵包、餅乾。

## ✓ 3D 熱風循環 + 自動旋轉烤叉

上下火雙向加熱，搭配 2400W 大功率，食材受熱均勻更入味；旋轉烤叉烘烤，減少油脂沾附，食材更酥脆健康。

**RBO-6680**

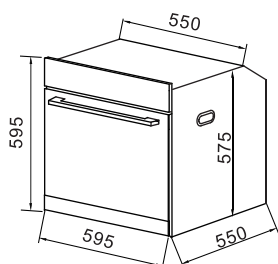
嵌入式電烤箱

NTD. **27,000**

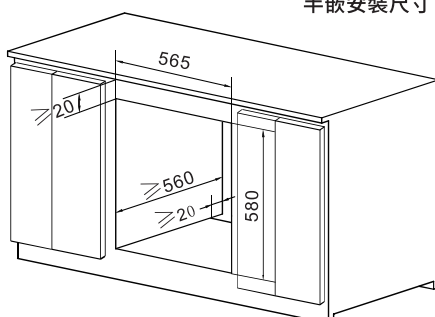


- 智慧玻璃觸控面板，直覺式操作
- 56L 容量，適合一般家庭使用
- 內建多種烹調模式，料理更簡便
- 3D 熱風循環，食材更入味
- 自動旋轉烤叉設計，受熱更均勻

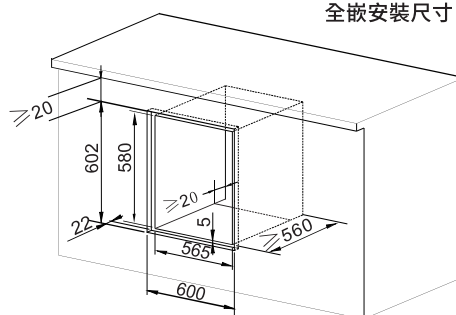
|                     |                                        |
|---------------------|----------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 595 X 595 X 550                        |
| 使用電源                | 220V / 60Hz                            |
| 消耗電功率               | 2400W                                  |
| 額定容差及偏差 (L)         | 56±3                                   |
| 溫度設定範圍              | 50~240° C                              |
| 淨重 (kg)             | 33                                     |
| 加熱模式                | 9 種加熱模式 + 解凍功能                         |
| 配件                  | 自動旋轉烤叉 (材質 SUS#304)<br>烤架 (材質 SUS#304) |



半嵌安裝尺寸



全嵌安裝尺寸



# 炊飯器收納櫃系列

Rice Cooker Cabinet Series



## ✓ 智慧型電子 IC 抽風

可與炊飯鍋同步作動，並自動偵測開啟橫流扇；炊飯後將排風調為靜音模式，確保保溫同時將剩餘蒸氣完全排出。

## ✓ 內部橫流扇設計

橫流扇特殊設計，可有效將炊飯鍋產生之蒸氣完全排出，延長櫥櫃壽命

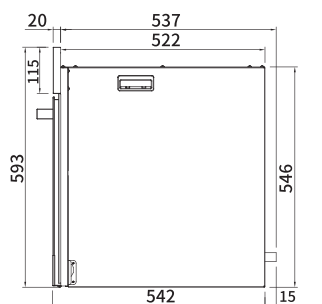
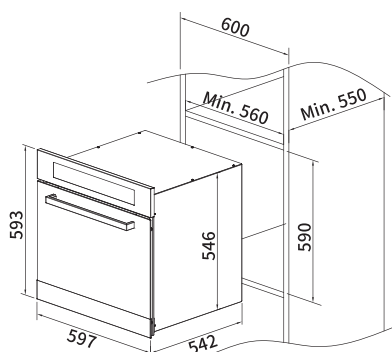
**RVD-6010**

炊飯器收納櫃

NTD. **17,100**



- 嵌入式設計，完美搭配櫥櫃
- LED 冷光觸控面板
- 無段式鉸鍊設計，開門關門省力靜音
- 智慧電子 IC 抽風，與炊飯鍋同步作動
- 內部橫流扇設計



|                          |                                   |
|--------------------------|-----------------------------------|
| 外觀尺寸 mm<br>(W X H X D)   | 597 X 593 X 542                   |
| 挖孔尺寸 mm<br>(W X H X D)   | 560 X 590 X 550                   |
| 內部容量尺寸 mm<br>(W X H X D) | 470 X 390 X 440<br>適用高度 39cm 以內電鍋 |
| 內桶材質                     | SUS#430                           |
| 使用電源                     | 110V / 60Hz                       |
| 面板                       | 強化黑玻璃 + 髮絲紋 SUS#430               |
| 托盤材質                     | SUS#430                           |
| 托盤承重                     | 16kg                              |
| 消耗電功率                    | 16W( 不含電鍋 )                       |

---

熱水器

---

瓦斯爐

---

IH  
爐

---

排油煙機

---

烘碗機

---

廚房設備

淨水設備

---





# WATER PURIFIERS AND RELEVANT EQUIPMENT

淨水設備

- 01 | RO 淨水器系列
- 02 | 廚下安裝型淨水器系列
- 03 | 飲水機系列

# RO 淨水器系列

## RO Drinking Water Filter Series



### RO 逆滲透濾心

深度濾除病毒、細菌、重金屬、農藥、有機汙染物等多項物質  
入口滑順甘甜，隨時享用頂級純淨好水。

※ RWP-R630V 濾心年效為 24-36 個月；RWP-R430V 濾心年效為 12-24 個月



### 直輸無儲水桶設計

無須裝設儲水桶，節省空間、避免細菌  
孳生造成二次汙染。



### 智能洗淨功能

內建智慧沖洗功能，維持濾效。



### 單出水模式

提供生飲純水，一口乾淨純水如此簡單。



### 智能換心提醒

三色燈濾心更換提示，濾心到期蜂鳴聲  
提醒，符合忙碌生活的便利設計。



### 一體式水路設計

創新結構設計，完美整合複雜管線與接  
頭，大幅降低漏水問題。



### 無鉛驗證龍頭

通過國家 CNS 8088 驗證無鉛龍頭，無  
重金屬汙染飲用水之疑慮。

## RWP-R630V

## 廚下型純水RO逆滲透淨水器(含龍頭)

NTD. **19,000**



- 日造水量 600G
- 通過台灣 SGS 水質測試
- 減震設計
- 機身薄型直立設計，節省除下空間
- 一體水路設計，降低漏水風險
- 無儲水桶設計，省空間杜絕汙染
- 搭配無鉛驗證龍頭
- 測抽換新與內建止水設計，輕鬆更換濾心
- 超時出斷水保護機體馬達
- 內建智慧沖洗功能，維持濾效

|                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 140 X 433 X 453      |
| 電源 / 電壓 / 功率        | AC 110V / 60Hz / 80W |
| 重量 (淨重)             | 11.2 kg              |
| 適用水壓                | 1.0~3.5kg / cm2      |
| 日造水量                | 600G 1.58L / min     |
| 第一道濾心               | CF 複合濾心              |
| 第二道濾心               | RO 逆滲透濾心 600G        |
| 第三道濾心               | CB 活性碳濾心             |
| 純廢水比                | 1:0.5                |
| 濾心更換提醒              | 機身燈光 + 蜂鳴聲           |

## RWP-R430V

## 廚下型純水RO逆滲透淨水器(含龍頭)

NTD. **15,800**



- 日造水量 400G
- 通過台灣 SGS 水質測試
- 減震設計
- 機身薄型直立設計，節省除下空間
- 一體水路設計，降低漏水風險
- 無儲水桶設計，省空間杜絕汙染
- 搭配無鉛驗證龍頭
- 測抽換新與內建止水設計，輕鬆更換濾心
- 超時出斷水保護機體馬達
- 內建智慧沖洗功能，維持濾效

|                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 140 X 433 X 453      |
| 電源 / 電壓 / 功率        | AC 110V / 60Hz / 60W |
| 重量 (淨重)             | 11 kg                |
| 適用水壓                | 1.0~3.5kg / cm2      |
| 日造水量                | 400G 1.05L / min     |
| 第一道濾心               | CF 複合濾心              |
| 第二道濾心               | RO 逆滲透濾心 400G        |
| 第三道濾心               | CB 活性碳濾心             |
| 純廢水比                | 1:1                  |
| 濾心更換提醒              | 機身燈光 + 蜂鳴聲           |

## RWP-RA162 RO逆滲透濾心 NTD. **5,700**



|        |                                |
|--------|--------------------------------|
| 功能     | 過濾原水中可溶解固體、重金屬離子、有機物、細菌、病毒、農藥。 |
| 建議更換週期 | 24-36 個月                       |
| 適用型號   | RWP-R630V(600G)                |

## RWP-RA101 CF複合濾心 NTD. **1,800**



|        |                                   |
|--------|-----------------------------------|
| 功能     | 過濾水中泥沙、鐵鏽等固體雜質、餘氯、有機物、異色異味等。      |
| 建議更換週期 | 6-12 個月                           |
| 適用型號   | RWP-R430V(400G) / RWP-R630V(600G) |

## RWP-RA142 RO逆滲透濾心 NTD. **4,500**



|        |                                |
|--------|--------------------------------|
| 功能     | 過濾原水中可溶解固體、重金屬離子、有機物、細菌、病毒、農藥。 |
| 建議更換週期 | 18-24 個月                       |
| 適用型號   | RWP-R430V(400G)                |

## RWP-RA103 CB活性碳濾心 NTD. **1,500**



|        |                                   |
|--------|-----------------------------------|
| 功能     | 進一步去除殘留有機物、異味、改善飲水口感。             |
| 建議更換週期 | 6-12 個月                           |
| 適用型號   | RWP-R430V(400G) / RWP-R630V(600G) |

\* 濾水器建議更換週期，實際使用會因地域水質、用水量等有所差異。

# 廚下安裝型淨水器系列

Under Sink Water Purifier



## 高效濾淨 健康飲水

開水即濾，減少儲水造成的二次污染，  
符合 NSF 食品級材質濾材，濾材通過台灣水質測試。



## 液晶顯示更換濾心提醒

每道濾心獨立顯示，  
更換週期到達時，蜂鳴器提醒更換。



## 免插電

適合大部分安裝環境，  
可裝於櫥櫃壁掛，節省安裝空間。



## 更換濾心輕鬆省時

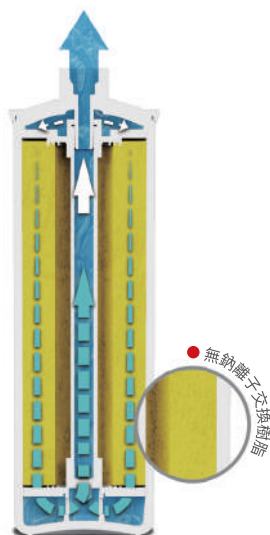
不需工具，單手即能更換，可另購濾心替換套組。

## 搭配 SUS #304 不銹鋼出水龍頭

安心有保障



**RWP-FA2**  
無鈉離子交換樹脂

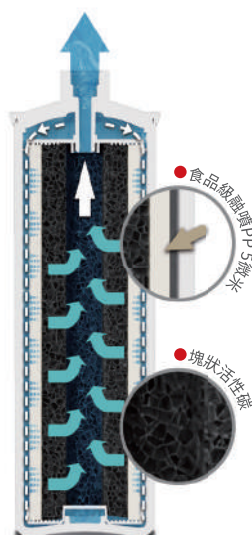


### 進階軟水

利用無鈉離子交換樹脂去除石灰質、重金屬保留水中有益礦物質。透過鈣鎂離子交換，降低水中硬度，有效軟化水質。



**RWP-FA1**  
複合式PP活性炭

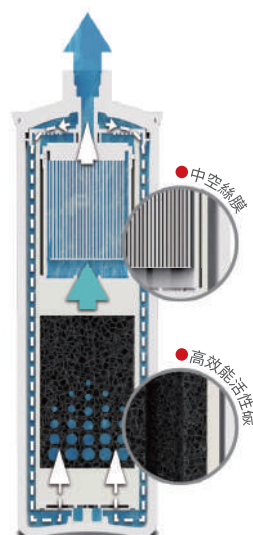


### 基礎濾淨

利用PP活性炭5微米過濾孔徑，有效阻擋進水源的泥沙、鐵銹、雜質、餘氯。



**RWP-FA3**  
雙效型中空絲膜



### 高效除菌

利用中空絲膜濾心 0.1 微米極細小孔徑，可阻擋大腸桿菌、沙門氏菌、霍亂菌，高效去除 99% 細菌。

# 廚下安裝型淨水器系列

Under Sink Water Purifier

## RWP-F300

廚下型三道式淨水器(含龍頭)

NTD. **13,500**



- 開水即濾
- 基礎到進階過濾，滿足各種需求
- 蜂鳴器主動提醒更換濾心
- 搭配 SUS#304 不鏽鋼出水龍頭
- 濾心建議替換週期 6-24 個月

|                        |                                                     |
|------------------------|-----------------------------------------------------|
| 本體尺寸 mm<br>(W X H X D) | 291 X 360 X 116                                     |
| 適用水壓                   | 2.0~5.0kg / cm <sup>2</sup>                         |
| 適用水溫範圍                 | 40° C 以下                                            |
| 出水量                    | 1.8~3.7L / min±10%(水壓 2.0~5.0kg / cm <sup>2</sup> ) |
| 計時器電源                  | 3 號 (AA)1.5V 鹼性電池 6 顆                               |
| 建議安裝順序<br>(進水→出水) ①    | RWP-FA2 無鈉離子交換樹脂                                    |
| 建議安裝順序<br>(進水→出水) ②    | RWP-FA1 複合式 PP 活性炭                                  |
| 建議安裝順序<br>(進水→出水) ③    | RWP-FA3 雙效型中空絲膜                                     |
| 瓶身材質                   | 食品級 PP                                              |
| 出水龍頭材質                 | SUS#304                                             |
| 安裝方式                   | 廚下型壁掛式                                              |

## RWP-FA3 雙效型中空絲膜濾心 NTD. **2,700**



|          |                         |
|----------|-------------------------|
| 濾心建議替換週期 | 24 個月                   |
| 適用型號     | RWP-F300 三道式淨水器 (第三道濾心) |

## RWP-FC300 三道式淨水器濾心替換組 NTD. **13,000**



二年份  
9入

|          |                                                                                   |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 建議適用型號   | RWP-F300                                                                          |
| 濾心建議替換週期 | RWP-FA1 / 6 個月<br>RWP-FA2 / 6 個月<br>RWP-FA3 / 24 個月                               |
| 內容物      | RWP-FA1 複合式 PP 活性炭濾心 (4 入)<br>RWP-FA2 無鈉離子交換樹脂濾心 (4 入)<br>RWP-FA3 雙效型中空絲膜濾心 (1 入) |

## RWP-F200

## 廚下型雙道式淨水器(含龍頭)

NTD. **9,600**



- 開水即濾
- 基礎濾淨 - 進階軟水
- 蜂鳴器主動提醒更換濾心
- SUS#304 不鏽鋼出水龍頭
- 濾心建議替換週期 6 個月

(依各地自來水不同略有差異)

|                     |                                                     |
|---------------------|-----------------------------------------------------|
| 本體尺寸 mm (W X H X D) | 194 X 360 X 116                                     |
| 適用水壓                | 2.0~5.0kg / cm <sup>2</sup>                         |
| 適用水溫範圍              | 40° C 以下                                            |
| 出水量                 | 1.8~3.7L / min±10%(水壓 2.0~5.0kg / cm <sup>2</sup> ) |
| 計時器電源               | 3 號 (AA) 1.5V 鹼性電池 4 顆                              |
| 建議安裝順序 (進水 → 出水) ①  | RWP-FA2 無鈉離子交換樹脂                                    |
| 建議安裝順序 (進水 → 出水) ②  | RWP-FA1 複合式 PP 活性炭                                  |
| 瓶身材質                | 食品級 PP                                              |
| 出水龍頭材質              | SUS#304                                             |
| 安裝方式                | 廚下型壁掛式                                              |

## RWP-FA2 無鈉離子交換樹脂濾心 NTD. **1,300**



|          |                                                    |
|----------|----------------------------------------------------|
| 濾心建議替換週期 | 6 個月                                               |
| 適用型號     | RWP-F200 雙道式淨水器 (第一道濾心)<br>RWP-F300 三道式淨水器 (第一道濾心) |



一年份  
4入

## RWP-FC200 雙道式淨水器濾心替換組 NTD. **5,200**

|          |                                                        |
|----------|--------------------------------------------------------|
| 建議適用型號   | RWP-F200                                               |
| 濾心建議替換週期 | 6 個月                                                   |
| 內容物      | RWP-FA1 複合式 PP 活性炭濾心 (2 入)<br>RWP-FA2 無鈉離子交換樹脂濾心 (2 入) |

熱水器

瓦斯爐

IH 爐

排油煙機

烘碗機

廚房設備

淨水設備

# 廚下安裝型淨水器系列

Under Sink Water Purifier

**RWP-F100**

廚下型單道式淨水器(含龍頭)

NTD. **7,500**



- 開水即濾
  - 基礎濾淨
  - 搭配 SUS#304 不鏽鋼出水龍頭
  - 濾心建議替換週期 6 個月
- (依各地自來水不同略有差異)

|                     |                                                     |
|---------------------|-----------------------------------------------------|
| 本體尺寸 mm (W X H X D) | 97 X 360 X 116                                      |
| 適用水壓                | 2.0~5.0kg / cm <sup>2</sup>                         |
| 適用水溫範圍              | 40° C 以下                                            |
| 出水量                 | 1.8~3.7L / min±10%(水壓 2.0~5.0kg / cm <sup>2</sup> ) |
| 計時器電源               | 3 號 (AA) 1.5V 鹼性電池 2 顆                              |
| 建議安裝順序 (進水→出水) ①    | RWP-FA1 複合式 PP 活性碳                                  |
| 瓶身材質                | 食品級 PP                                              |
| 出水龍頭材質              | SUS#304                                             |
| 安裝方式                | 廚下型壁掛式                                              |

**RWP-FC100** 單道式淨水器濾心替換組 NTD. **3,200**

**RWP-FA1** 複合式PP活性碳濾心 NTD. **1,800**

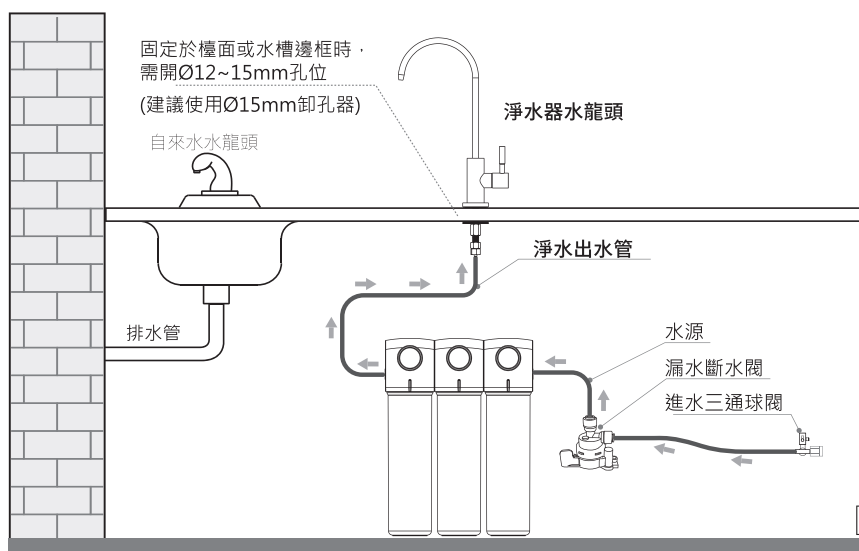


一年份  
2入

|          |                            |
|----------|----------------------------|
| 建議適用型號   | RWP-F100                   |
| 濾心建議替換週期 | 6 個月                       |
| 內容物      | RWP-FA1 複合式 PP 活性碳濾心 (2 入) |



|          |                                                                       |
|----------|-----------------------------------------------------------------------|
| 濾心建議替換週期 | 6 個月                                                                  |
| 適用型號     | RWP-F100 單道式淨水器<br>RWP-F200 雙道式淨水器 (第二道濾心)<br>RWP-F300 三道式淨水器 (第二道濾心) |



※ 安裝示意圖 (濾心數量以型號為準)

熱水器

瓦斯爐

IH  
爐

排油煙機

烘碗機

廚房設備

淨水設備

# 廚下型飲水機系列

Under Sink Water Dispenser Series



## 即時飲用

隨時取用熱水 | 節省手動煮水時間及補水困擾，也提升安全性  
3.5L 大容量熱缸設計 | 滿足一家人所需水量  
自動加熱機制 | 熱水未達 85°C 不出水，確保用水品質  
冷熱水溫獨立出水 | 不因連續用水影響出水溫



## 智慧設計

電子觸控龍頭 | 操作板與出水龍頭分離設計，不易受熱水蒸氣影響，龍頭防導電，安全耐用  
出水龍頭可 150° 廣幅旋轉 | 方便取用  
三段節能時間設定 | 節能時保溫 60°C，省電不浪費



## 安全設計

安全鎖設計 | 防止長輩或小孩誤觸受傷  
熱水延遲出水設計 | 取用熱水時，延遲 3 秒再出水，防止燙傷  
連續出水 60 秒暫停出水 | 防止溢出  
SUS#304 高品質 | 不銹鋼冷熱缸體



## 節省空間

入水源與主機安裝於櫥櫃下，節省空間，美觀不染塵



## 安心飲用

內建紫外線殺菌模組，  
飲用冷水、冰水更安心

能源效率  
第 1 級

RWP-H201

觸控式廚下型飲水機(冷熱雙溫型)

NTD. **29,800**



- 電子觸控龍頭
- 熱水安全鎖設計
- 連續出水 60 秒暫停出水
- SUS#304 不鏽鋼冷熱缸體
- 內建紫外線殺菌，飲用冷水更安心

|                     |                                                                      |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 190 X 420 X 315                                                      |
| 電壓 / 功率             | 110V / 60Hz / 總功率 750W                                               |
| 容量                  | 熱開水 3.5L                                                             |
| 重量 (淨重)             | 7kg                                                                  |
| 適用水壓                | 最小進水水壓 0.7kg / cm <sup>2</sup> ，<br>最大進水水壓不可超過 5kg / cm <sup>2</sup> |
| 紫外線殺菌               | UV 紫外線殺菌模組，建議更換年限為 2 年                                               |
| 安全裝置                | 全系列搭載過載安全保險絲                                                         |
| 出水溫度限制              | 熱水未達 85° C 不出水                                                       |

能源效率  
第 5 級

RWP-H300

觸控式廚下型飲水機(冰冷熱三溫型)

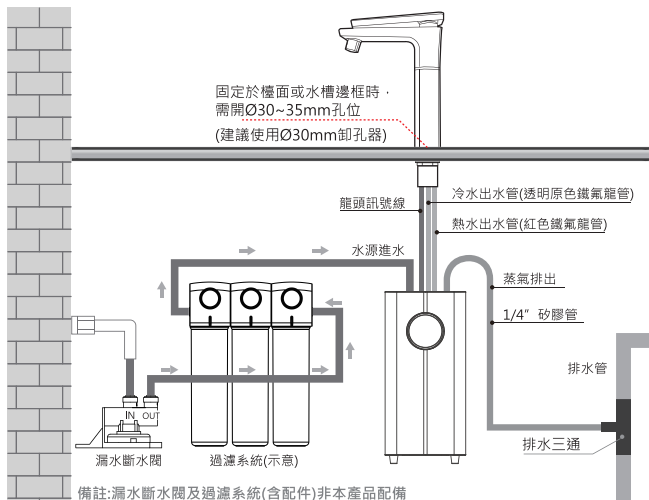
NTD. **39,800**



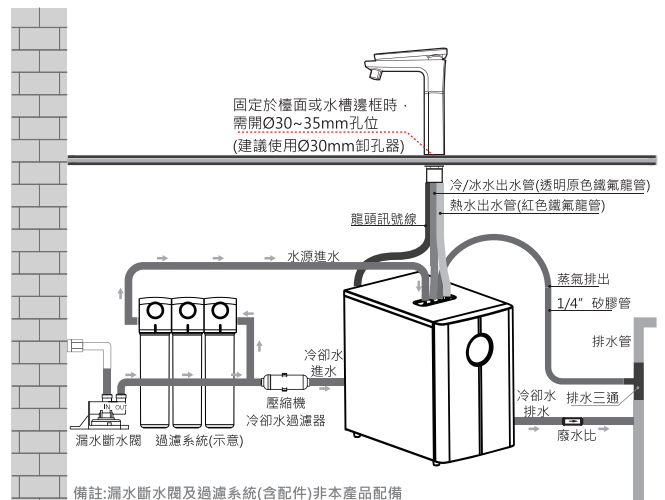
- 電子觸控龍頭
- 熱水安全鎖設計
- 連續出水 60 秒暫停出水
- SUS#304 不鏽鋼冷熱缸體
- 內建紫外線殺菌，飲用冷、冰水更安心

|                     |                                                                      |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 外觀尺寸 mm (W X H X D) | 260 X 420 X 425                                                      |
| 電壓 / 功率             | 110V / 60Hz / 總功率 870W                                               |
| 容量                  | 熱開水 3.5L / 冰開水 1.3L                                                  |
| 重量 (淨重)             | 16kg                                                                 |
| 適用水壓                | 最小進水水壓 0.7kg / cm <sup>2</sup> ，<br>最大進水水壓不可超過 5kg / cm <sup>2</sup> |
| 紫外線殺菌               | UV 紫外線殺菌模組，建議更換年限為 2 年                                               |
| 安全裝置                | 全系列搭載過載安全保險絲                                                         |
| 出水溫度限制              | 熱水未達 85° C 不出水，冰水超過 30° C 不出水                                        |

RWP-H201



RWP-H300



# 熱水器系列規格表

## FE 強制排氣熱水器

| 型號       | RUA-UC1628WF | RUA-C1630WF | RUA-C1620WF  | RUA-C1600WF | RUA-C1300WF | RUA-C1203WF |
|----------|--------------|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|
| 奈米氣泡產生器  | ●            |             |              |             |             |             |
| 溫差式水溫按摩  |              | ●           |              |             |             |             |
| 配備無線溫控器  |              | ●           |              |             |             |             |
| 可搭配溫控器型號 | BC-20、BSC-20 | BC-30       | BC-20、BSC-20 |             |             |             |
| 分段火排自動調整 | ●            | ●           | ●            | ●           |             | ●           |
| 水量伺服器    | ●            | ●           | ●            |             |             |             |
| 浴缸湯量設定模式 | ●            | ●           | ●            |             |             |             |
| 多種模式水溫設定 | ●            | ●           | ●            |             |             |             |
| 16 段水溫設定 | ●            | ●           | ●            | ●           | ●           | ●           |
| 多種安全裝置   | ●            | ●           | ●            | ●           | ●           | ●           |

### 溫差式水溫按摩

在設定溫 39-44°C 時可使用水溫按摩功能，水溫按摩功能自動運行時間 15 分鐘，水溫在設定溫往下最多 10 度之內規律波動，享受冷熱交替的間歇式水溫利用上下震盪溫度，刺激血管流通、收縮毛細孔，美膚養生。

### 分段火排自動調整

依照進水溫與設定溫，智慧控制瓦斯燃燒量，能達到小溫升的細緻需求，夏天出水溫不過燙。

### 水量伺服器

不同季節的進水溫度不同，透過水量伺服器控制水量，能更快速達到設定溫度，享受熱水更有效率。

### 浴缸湯量設定模式

30L-990L 浴缸放水設定，當放水量達到設定值時，主機會發出蜂鳴警示，提醒關閉水龍頭。

### 多種模式水溫設定

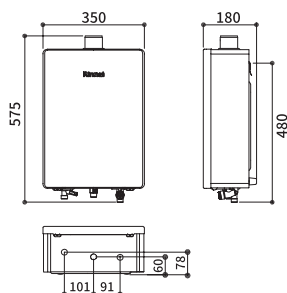
預設廚房、淋浴、浴缸三種水溫模式，可立即切換選擇最適合的溫度，亦可手動調節依個人用水需求調整。

### 16 段水溫設定

待機狀態下可設定 35-60°C 水溫調節；熱水使用中最高只能升溫至 48°C，必須關閉熱水後，才能進行溫升調整，以防止燙傷事故發生。

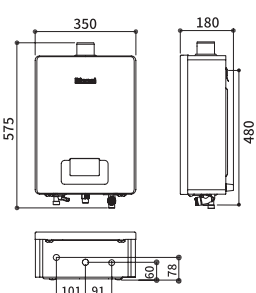
### RUA-UC1628WF

UFB 屋內型16L強制排氣熱水器



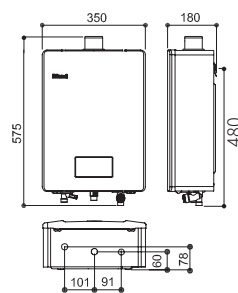
### RUA-C1630WF

屋內型16L強制排氣熱水器



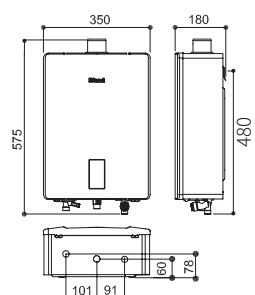
### RUA-C1620WF

屋內型16L強制排氣熱水器



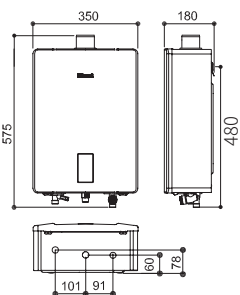
### RUA-C1600WF

屋內型16L強制排氣熱水器



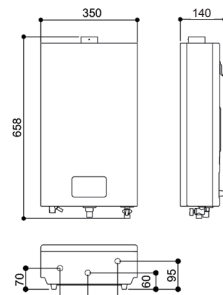
### RUA-C1300WF

屋內型13L強制排氣熱水器



### RUA-1203WF

屋內型12L強制排氣熱水器



# RF 自然排氣熱水器系列

| 型號           | RU-A1023RFN | RU-A1023RF | RU-A1223RFN | RU-A1223RF |
|--------------|-------------|------------|-------------|------------|
| 屋外型抗風罩       |             | ●          |             | ●          |
| 旋鈕式火力 / 水量調整 | ●           | ●          | ●           | ●          |
| 多種安全裝置       | ●           | ●          | ●           | ●          |

屋外型抗風罩

通過 8100 個角度嚴苛環形抗風實驗，超越國際標準的抗風能力。

多種安全裝置

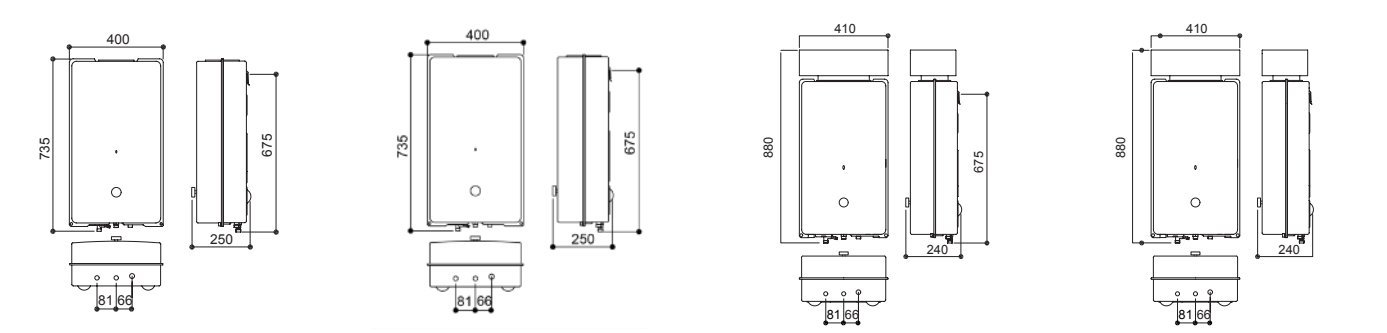
防空燒、防超壓、連續使用 20 分鐘自動熄火安全裝置。

- RU-A1223RFN**  
屋外型12L自然排氣熱水器

**RU-A1023RFN**  
屋外型10L自然排氣熱水器

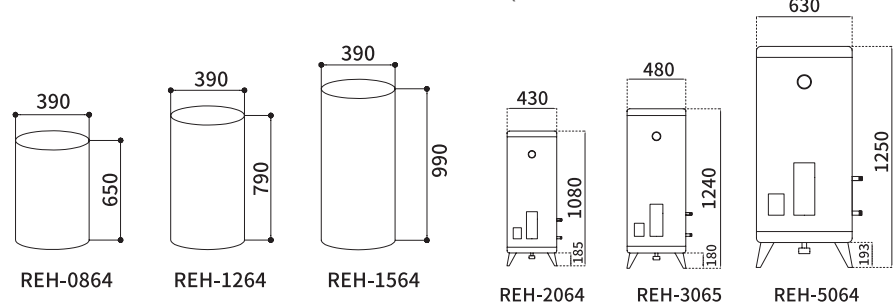
**RU-A1223RF**  
屋外型12L自然排氣熱水器

**RU-A1023RF**  
屋外型10L自然排氣熱水器



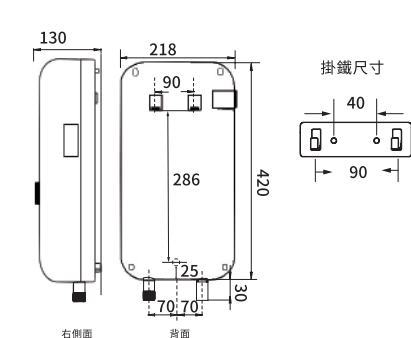
## 儲熱式電熱水器

- REH-0864/1264/1564**  
儲熱式8/12/15加侖電熱水器  
(不鏽鋼內膽)
- REH-2064/3065/5064**  
儲熱式20/30/50加侖電熱水器  
(不鏽鋼內膽)



## 瞬熱式電熱水器

- RIS-0081B/0081W**  
瞬熱式電熱水器



# 瓦斯爐系列規格表

## 緻溫系列瓦斯爐

| 型號       | RB-A3760G<br>(BR/BL) | RB-A2760G(B) | RB-A2660G(B) | RB-A3760S<br>(R/L) | RB-A2760S | RB-A2660S | RBTS-A2660G(B) |
|----------|----------------------|--------------|--------------|--------------------|-----------|-----------|----------------|
| 天板材質     | 玻璃                   | 玻璃           | 玻璃           | 不鏽鋼                | 不鏽鋼       | 不鏽鋼       | 玻璃             |
| 五段定溫     | ●<br>(僅限溫度感知爐頭)      | ●            | ●            | ●<br>(僅限溫度感知爐頭)    | ●         | ●         | ●              |
| 定時功能     | ●<br>(僅限溫度感知爐頭)      | ●            | ●            | ●<br>(僅限溫度感知爐頭)    | ●         | ●         | ●              |
| 四種便利烹調模式 | ●<br>(僅限溫度感知爐頭)      | ●            | ●            | ●<br>(僅限溫度感知爐頭)    | ●         | ●         | ●              |
| 防止油溫過熱裝置 | ●<br>(僅限溫度感知爐頭)      | ●            | ●            | ●<br>(僅限溫度感知爐頭)    | ●         | ●         | ●              |
| 超時安全熄火   | ●                    | ●            | ●            | ●                  | ●         | ●         | ●              |
| 初期燒焦自動熄火 | ●<br>(僅限溫度感知爐頭)      | ●            | ●            | ●<br>(僅限溫度感知爐頭)    | ●         | ●         | ●              |
| 鍋離小火     | ●<br>(僅限溫度感知爐頭)      | ●            | ●            | ●<br>(僅限溫度感知爐頭)    | ●         | ●         | ●              |
| 熄火安全裝置   | ●                    | ●            | ●            | ●                  | ●         | ●         | ●              |

### 五段定溫

定溫可設定 140℃、160℃、180℃、200℃、220℃，五段定溫選擇，對應多種料理。

### 防止油溫過熱裝置

溫度感知器會感應鍋底溫度，當油溫超過 250℃ 時以蜂鳴聲提示，自動轉小火，油溫持續上升即會自動熄火。

### 初期燒焦自動熄火

燉煮食物時，當鍋底燒焦初期會自動熄火。依鍋子的材質、料理種類及火力不同，燒焦程度亦不相同。

### 熄火安全裝置

若因湯汁溢出或風導致突然熄火時，會自動切掉瓦斯。

### 定時功能

可針對各別爐口進行定時，最長可設定至 240 分鐘，無定時狀態下預設 120 分鐘自動關閉瓦斯。

### 超時安全熄火

即使忘記關火，也會在 2 小時後自動熄火。

### 鍋離小火

料理中鍋具離開爐頭自動轉小火，放回後火力恢復，若持續一分鐘未放回將自動熄火。大火快炒模式時，無法使用鍋離小火功能。

### 四種便利烹調模式

包含煮飯、燉煮、煮開水、大火快炒等四種烹調模式。

#### 煮飯

煮飯完成後自動斷火，計時器自動開始 10 分鐘計時完成悶蒸。

#### 燉煮

燉煮完成後自動轉小火保溫（預設 10 分鐘後斷火），亦可手動調整保溫時間，保溫計時器可設定 1-120 分鐘。

#### 煮開水

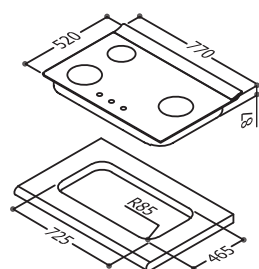
煮水至沸騰後，自動轉至小火，維持一分鐘完成除氯後自動熄火。

#### 大火快炒

設定大火快炒模式，可在一般更高溫的情況下進行烹飪調理。

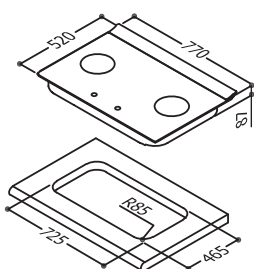
### RB-A3760G(BR)/(BL)

檯面式緻溫玻璃三口爐



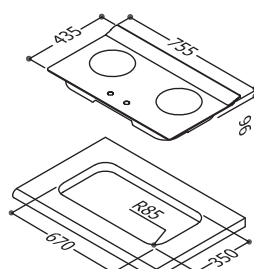
### RB-A2760G(B)

檯面式緻溫玻璃雙口爐



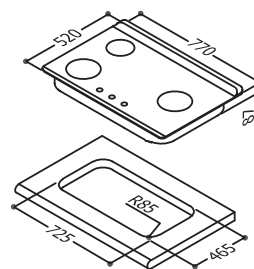
### RB-A2660G(B)

檯面式緻溫玻璃雙口爐

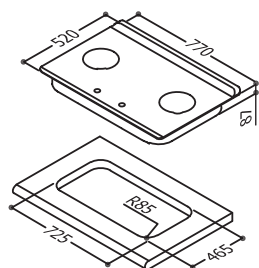


### RB-A3760S(R)/(L)

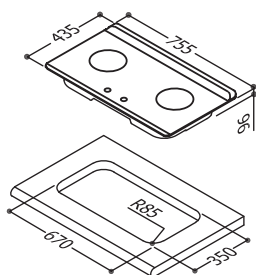
檯面式緻溫不鏽鋼三口爐



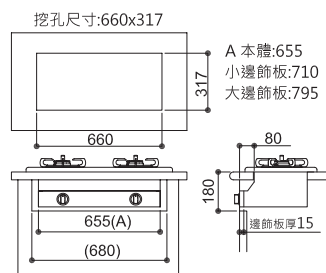
**RB-A2760S**  
檯面式緻溫不鏽鋼雙口爐



**RB-A2660S**  
檯面式緻溫不鏽鋼雙口爐



**RBTS-A2660G(B)**  
嵌入式緻溫玻璃雙口爐



## 彩焱系列瓦斯爐 (玻璃材質)

| 型號          | RB-L3710G<br>(BR/BL) | RB-L2710G(B)   | RB-L2680G(B)   | RB-L2620G(B)   | RB-L2610G(B)   | RB-L2600G(B)   |
|-------------|----------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 爐口數         | 三口                   | 雙口             | 雙口             | 雙口             | 雙口             | 雙口             |
| 點火方式        | 電子連續點火<br>(快速)       | 電子連續點火<br>(快速) | 電子連續點火<br>(快速) | 電子連續點火<br>(輕鬆) | 電子連續點火<br>(快速) | 電子連續點火<br>(快速) |
| 新式導流槽防漏設計   | ●                    | ●              | ●              | ●              | ●              | ●              |
| LED 藍光旋鈕    | ●                    | ●              | ●              | ●              | ●              |                |
| RF 無線射頻感應連動 |                      |                | ●              |                |                |                |
| 雙口定時功能      |                      |                |                | ●              |                |                |
| 熄火安全裝置      | ●                    | ●              | ●              | ●              | ●              | ●              |

### 電子連續點火 (快速)

壓下並旋轉開關，看到火焰後即可放開。

### 電子連續點火 (輕鬆)

壓下並旋轉開關後即可放開，點火省心又省力。

### 新式導流槽防漏設計

溢出的湯汁可透過爐頭引流設計避開出火孔避免阻塞，解決因雜質燃燒造成火焰參差不齊、鍋底焦黑困擾。

### LED 藍光旋鈕

藍光隨火力大小同步變化，不用彎腰便能掌握火候。異常熄火時亮紅燈易於辨識，提升安全性。

### RF 無線射頻感應連動

透過 RF 無線射頻，即同步啟動排油煙機，並依瓦斯爐火力大小，自動調節排油煙機風速變化。

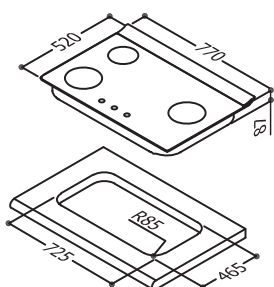
### 雙口定時功能

可針對各別爐口進行定時，最長可設定至 240 分鐘，無定時狀態下預設 120 分鐘自動關閉瓦斯。

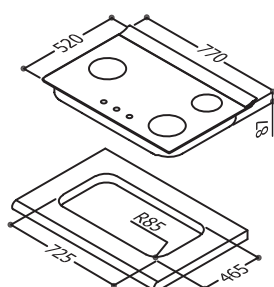
### 熄火安全裝置

若因湯汁溢出或風導致突然熄火時，會自動切掉瓦斯。

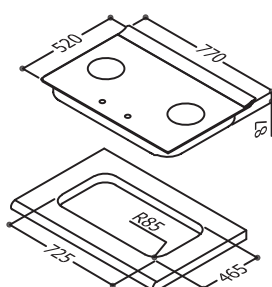
**RB-L3710G(BR)**  
檯面式彩焱玻璃三口爐



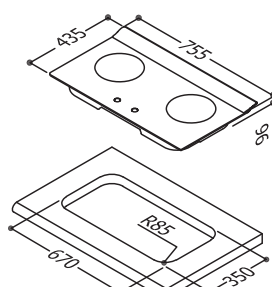
**RB-L3710G(BL)**  
檯面式彩焱玻璃三口爐



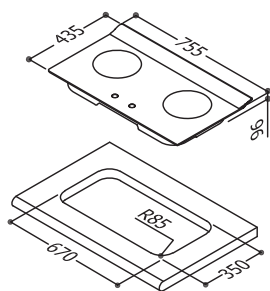
**RB-L2710G(B)**  
檯面式彩焱玻璃雙口爐



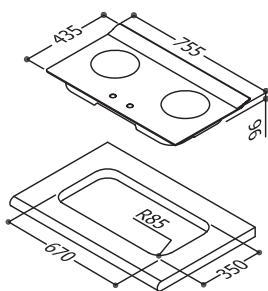
**RB-L2680G(B)**  
檯面式彩焱玻璃雙口爐



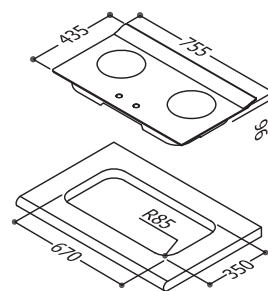
**RB-L2620G(B)**  
檯面式彩焱玻璃雙口爐



**RB-L2610G(B)**  
檯面式彩焱玻璃雙口爐



**RB-L2600G(B)**  
檯面式彩焱玻璃雙口爐



## 彩焱系列瓦斯爐（不鏽鋼材質）

| 型號      | RB-L3700S<br>(R/L) | RB-L2700S | RB-L2600S | RTS-L270S | RBTS-L260S |
|---------|--------------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| 爐口數     | 三口                 | 雙口        | 雙口        | 雙口        | 雙口         |
| 新式導流槽   | ●                  | ●         | ●         | ●         | ●          |
| 階梯式防漏設計 | ●                  | ●         | ●         | ●         | ●          |
| 熄火安全裝置  | ●                  | ●         | ●         | ●         | ●          |

### 新式導流槽

溢出的湯汁可透過爐頭引流設計避開出火孔，避免阻塞情形。

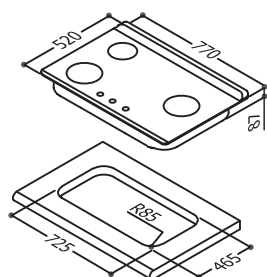
### 階梯式防漏設計

可在湯汁溢出時將其引流至不鏽鋼天板上，避免湯水滲透機體，延長使用壽命。

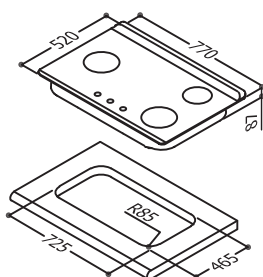
### 熄火安全裝置

若因湯汁溢出或風導致突然熄火時，會自動切掉瓦斯。

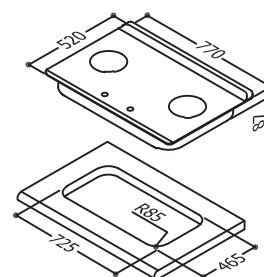
**RB-L3700S(R)**  
檯面式彩焱不鏽鋼三口爐



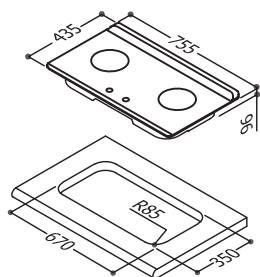
**RB-L3700S(L)**  
檯面式彩焱不鏽鋼三口爐



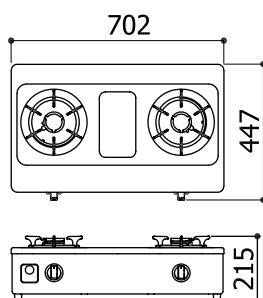
**RB-L2700S**  
檯面式彩焱不鏽鋼雙口爐



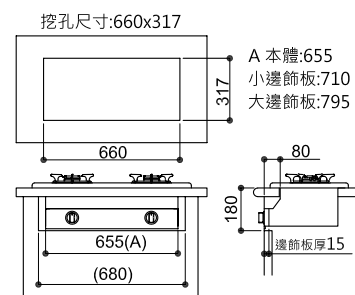
**RB-L2600S**  
檯面式彩焱不鏽鋼雙口爐



**RTS-L270S**  
台爐式彩焱不鏽鋼雙口爐



**RBTS-L260S**  
嵌入式彩焱不鏽鋼雙口爐



## 極炎系列瓦斯爐 (玻璃材質)

| 型號       | RB-M2720G(B)   | RB-M2710G(B) | RB-M2700G(B) | RB-M2620G(B)   | RB-M2610G(B) | RB-M2600G(B) |
|----------|----------------|--------------|--------------|----------------|--------------|--------------|
| 全密閉式防漏設計 | ●              | ●            | ●            | ●              | ●            | ●            |
| 點火方式     | 電子連續點火<br>(輕鬆) | 電子連續點火       | 電子連續點火       | 電子連續點火<br>(輕鬆) | 電子連續點火       | 電子連續點火       |
| 熄火安全裝置   | ●              | ●            | ●            | ●              | ●            | ●            |
| 高效能吸氣遮罩  | ●              | ●            | ●            | ●              | ●            | ●            |
| LED 藍光旋鈕 | ●              | ●            |              | ●              | ●            |              |
| 雙口定時功能   | ●              |              |              | ●              |              |              |

### 電子連續點火

壓下並旋轉開關，待火焰出來後等待 3-5 秒再放開。

### 電子連續點火 (輕鬆)

壓下並旋轉開關後即可放開 點火省心又省力。

### 熄火安全裝置

若因湯汁溢出或風導致突然熄火時，會自動切掉瓦斯。

### 全密閉式防漏設計

可防止湯汁流入機體，延長使用壽命，更方便清潔。

### 高效能吸氣遮罩

良好的進氣效果，可調節空氣、提升熱效率，達到節能功效。

### LED 藍光旋鈕

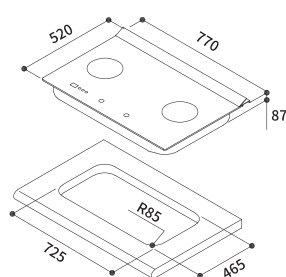
藍光 隨火力大小同步變化，不用彎腰便能掌握火候。異常熄火時亮紅燈易於辨識，提升安全性。

### 雙口定時功能

可針對各別爐口進行定時，最長可設定至 240 分鐘，無定時狀態下預設 120 分鐘自動關閉瓦斯。

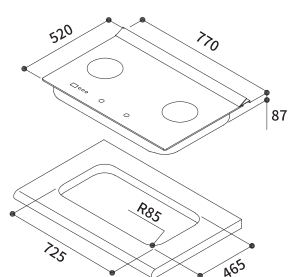
### RB-M2720G(B)

檯面式極炎玻璃雙口爐



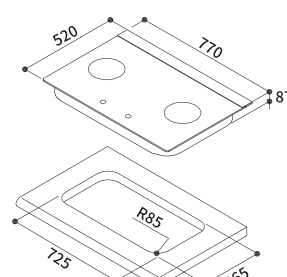
### RB-M2710G(B)

檯面式極炎玻璃雙口爐



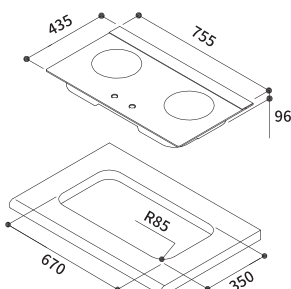
### RB-M2700G(B)

檯面式極炎玻璃雙口爐



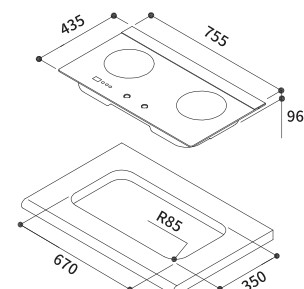
### RB-M2620G(B)

檯面式極炎玻璃雙口爐



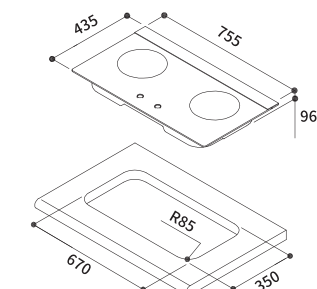
### RB-M2610G(B)

檯面式極炎玻璃雙口爐



### RB-M2600G(B)

檯面式極炎玻璃雙口爐



## 內焰系列瓦斯爐

| 型號        | RB-N312G(B) | RB-N218G(B) | RB-N2620G(B) | RB-N212G(B) | RB-N212G(M) | RB-201GN(B) |
|-----------|-------------|-------------|--------------|-------------|-------------|-------------|
| 爐口數       | 三口          | 雙口          | 雙口           | 雙口          | 雙口          | 雙口          |
| 天板材質      | 玻璃          | 玻璃          | 玻璃           | 玻璃          | 玻璃          | 玻璃          |
| 不鏽鋼雙層湯盤   | ●           | ●           | ●            | ●           | ●           | ●           |
| 平整化吸氣遮罩   | ●           | ●           | ●            | ●           | ●           |             |
| 輕量化鑄鐵爐架   | ●           | ●           | ●            | ●           | ●           |             |
| 熄火安全裝置    | ●           | ●           | ●            | ●           | ●           | ●           |
| LED 藍光旋鈕  | ●           | ●           | ●            | ●           | ●           |             |
| RF 無線射頻連動 |             | ●           |              |             |             |             |
| 雙口定時功能    |             |             | ●            |             |             |             |

| 型號        | RB-N100G(B) | RB-N201S | RBTS-N201G(B) | RBTS-N201S | RBTS-N201W | RTS-N201S |
|-----------|-------------|----------|---------------|------------|------------|-----------|
| 爐口數       | 單口          | 雙口       | 雙口            | 雙口         | 雙口         | 雙口        |
| 天板材質      | 玻璃          | 不鏽鋼      | 玻璃            | 不鏽鋼        | 珐瑯         | 不鏽鋼       |
| 不鏽鋼雙層湯盤   | ●           | ●        | ●             | ●          | ●          | ●         |
| 平整化吸氣遮罩   | ●           |          |               |            |            |           |
| 輕量化鑄鐵爐架   | ●           | ●        | ●             | ●          | ●          | ●         |
| 熄火安全裝置    | ●           | ●        | ●             | ●          | ●          | ●         |
| LED 藍光旋鈕  |             |          |               |            |            |           |
| RF 無線射頻連動 |             |          |               |            |            |           |
| 雙口定時功能    |             |          |               |            |            |           |

### 不鏽鋼雙層湯盤

承接料理時灑落湯水，取出湯盤即可快速清理爐面。

### 平整化吸氣遮罩

爐面更平整，良好的進氣效果，可調節空氣，協助提升熱效率。

### 輕量化鑄鐵爐架

與過往相同材質爐架相比更輕量，日常使用、清潔更省力。

### 熄火安全裝置

若因湯汁溢出或風導致突然熄火時，會自動切掉瓦斯。

### LED 藍光旋鈕

藍光隨火力大小同步變化，不用彎腰便能掌握火候。異常熄火時亮紅燈易於辨識，提升安全性。

### RF 無線射頻連動

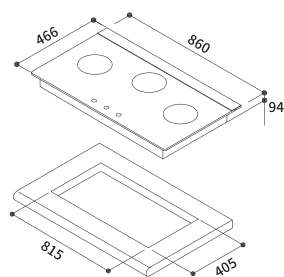
透過 RF 無線射頻，即同步啟動排油煙機，並依瓦斯爐火力大小，自動調節排油煙機風速變化。

### 雙口定時功能

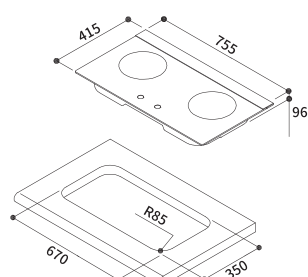
可針對各別爐口進行定時，最長可設定至 240 分鐘，無定時狀態下預設 120 分鐘自動關閉瓦斯。

**RB-N312G(B)**

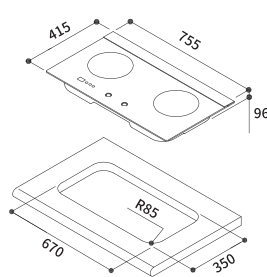
檯面式內焰玻璃三口爐

**RB-N218G(B)**

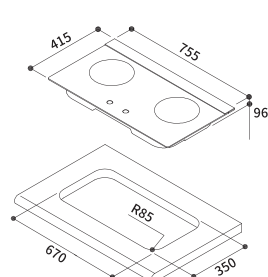
檯面式內焰玻璃雙口爐

**RB-N2620G(B)**

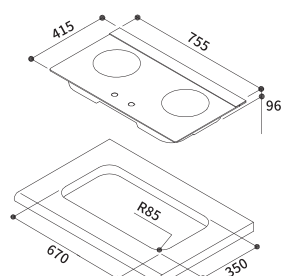
檯面式內焰玻璃雙口爐

**RB-N212G(M)**

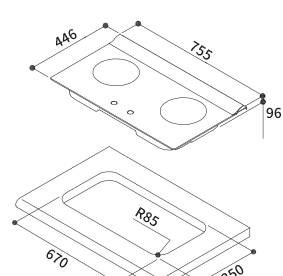
檯面式內焰玻璃雙口爐

**RB-N212G(B)**

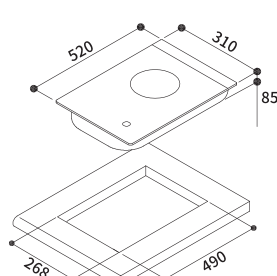
檯面式內焰玻璃雙口爐

**RB-201GN(B)**

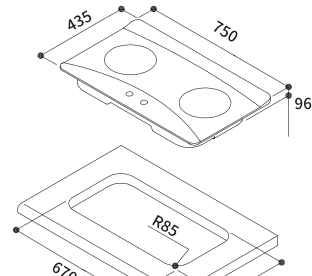
檯面式內焰玻璃雙口爐

**RB-N100G(B)**

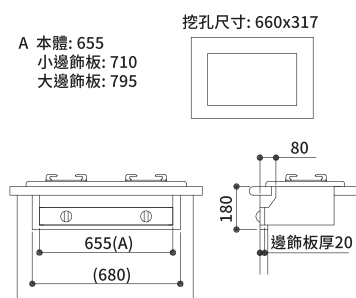
檯面式內焰玻璃單口爐

**RB-N201S**

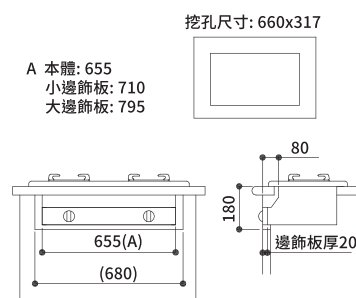
檯面式內焰不鏽鋼雙口爐

**RBTS-N201G(B)**

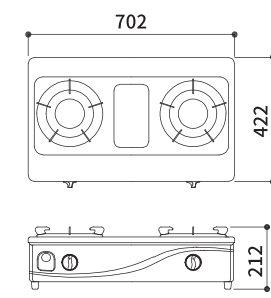
嵌入式內焰玻璃雙口爐

**RBTS-N201S/N201W**

嵌入式內焰不鏽鋼 / 珉瑯雙口爐

**RTS-N201S**

台爐式內焰不鏽鋼雙口爐



## 感溫系列瓦斯爐

| 型號       | RB-Q230G(B)   | RBTS-Q230G(B) | RTS-Q230G(B)  | RTS-Q230S     |
|----------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 天板材質     | 玻璃            | 玻璃            | 玻璃            | 不鏽鋼           |
| 感溫爐頭     | ●             | ●             | ●             | ●             |
| 超時熄火功能   | ●             | ●             | ●             | ●             |
| 防止油溫過熱功能 | ●             | ●             | ●             | ●             |
| 熄火安全裝置   | ●             | ●             | ●             | ●             |
| 防漏設計     | ●             | ●             | ●             | ●             |
| 電池更換指示燈  | ●             | ●             | ●             | ●             |
| 點火方式     | 電子連續點火 ( 輕鬆 ) | 電子連續點火 ( 輕鬆 ) | 電子連續點火 ( 輕鬆 ) | 電子連續點火 ( 輕鬆 ) |

### 感溫爐頭

雙口搭載日本原裝溫度感知器靈敏偵測鍋底溫度變化預防燒焦，油溫過高及空燒帶來危險。

### 超時熄火功能

防止忘記關火，瓦斯爐會在啟動兩小時之後自動熄火。

### 防止油溫過熱功能

當油溫達 260°C 時啟動蜂鳴警示，此情況若持續 30 分鐘會自動熄火。

### 熄火安全裝置

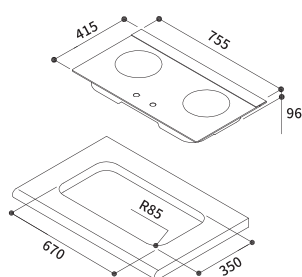
若因湯汁溢出或風導致突然熄火時會自動切掉瓦斯。

### 電子連續點火 ( 輕鬆 )

壓下並旋轉開關後即可放開，點火省心又省力。

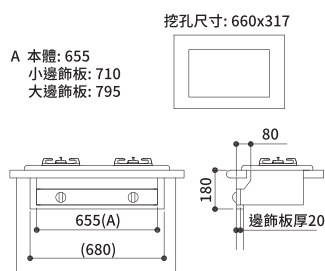
### RB-Q230G(B)

檯面式感溫玻璃雙口爐



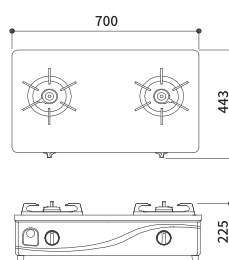
### RBTS-Q230G(B)

嵌入式感溫玻璃雙口爐



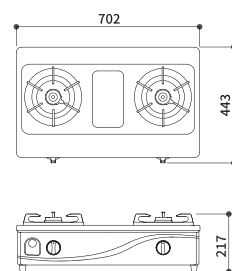
### RTS-Q230G(B)

台爐式感溫玻璃雙口爐



### RTS-Q230S

台爐式感溫不鏽鋼雙口爐



## 防漏系列瓦斯爐

| 型號      | RB-S2630G(B)   | RB-302GH<br>(BR)/(BL)/(WR)/(WL) | RB-202GH<br>(B)/(W) | RB-100GH(B) | RB-H301S<br>(R)/(L) | RB-H201S |
|---------|----------------|---------------------------------|---------------------|-------------|---------------------|----------|
| 天板材質    | 玻璃             | 玻璃                              | 玻璃                  | 玻璃          | 不鏽鋼                 | 不鏽鋼      |
| 防漏式爐頭   | ●              | ●                               | ●                   | ●           | ●                   | ●        |
| 雙口定時功能  | ●              |                                 |                     |             |                     |          |
| 超時熄火功能  | ●              |                                 |                     |             |                     |          |
| 熄火安全裝置  | ●              | ●                               | ●                   | ●           | ●                   | ●        |
| 鑄鐵爐架    | ●              | ●                               | ●                   | ●           | ●                   | ●        |
| 鋁合金吸氣遮罩 |                |                                 |                     | ●           |                     |          |
| 點火方式    | 電子連續點火<br>(輕鬆) | 電子連續點火                          | 電子連續點火              | 電子連續點火      | 電子連續點火              | 電子連續點火   |

### 防漏爐頭

階梯式天板押板，緩衝湯汁流速並引導至檯面，避免流入爐體機會。

### 雙口定時功能

左右兩口可個別設定最長 240 分鐘之自動關火時間。

### 超時熄火功能

防止忘記關火，瓦斯爐會在啟動兩小時之後自動熄火。

### 熄火安全裝置

若因湯汁溢出或風導致突然熄火時會自動切掉瓦斯。

### 電子連續點火 (輕鬆)

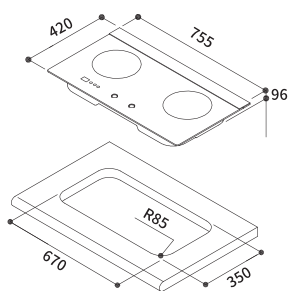
壓下並旋轉開關後即可放開點火省心又省力。

### 電子連續點火

壓下並旋轉開關，待火焰出來後等待 3-5 秒再放開。

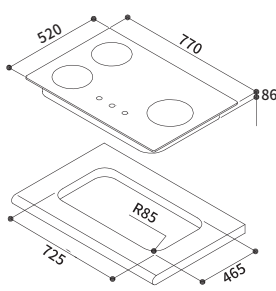
### RB-S2630G(B)

檯面式防漏玻璃雙口爐



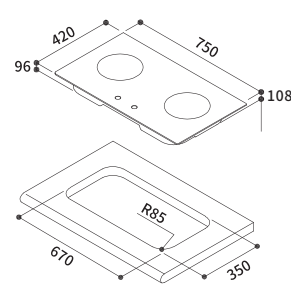
### RB-302GH(BR)/(BL)/(WR)/(WL)

檯面式防漏玻璃三口爐



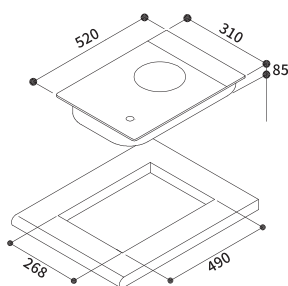
### RB-202GH(B)/(W)

檯面式防漏玻璃雙口爐



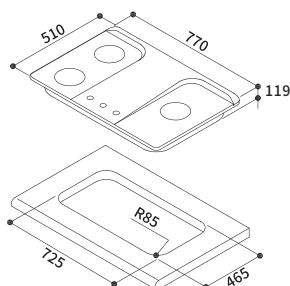
### RB-100GH(B)

檯面式防漏玻璃單口爐



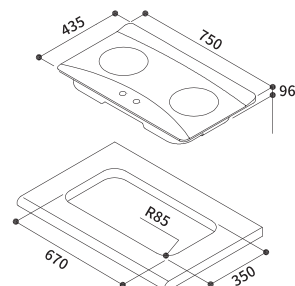
### RB-H301S(R)/(L)

檯面式防漏不鏽鋼三口爐



### RB-H201S

檯面式防漏不鏽鋼雙口爐

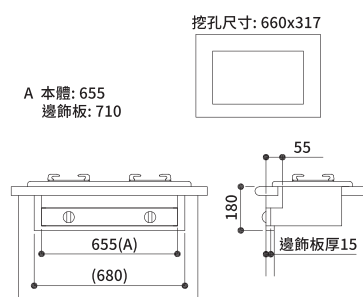


## 傳統瓦斯爐

| 型號     | RBTS-227GC(B) | RBTS-227SC | RTS-203SC | RTS-1ND |
|--------|---------------|------------|-----------|---------|
| 真親子爐頭  | ●             | ●          | ●         |         |
| 銅合金爐頭  | ●             | ●          | ●         | ●       |
| 壓電式點火  | ●             | ●          | ●         | ●       |
| 熄火安全裝置 | ●             | ●          | ●         | ●       |
| 日本進口   |               |            |           | ●       |

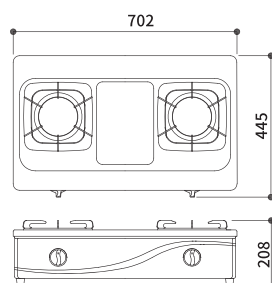
### RBTS-227GC(B)

嵌入式傳統玻璃雙口爐



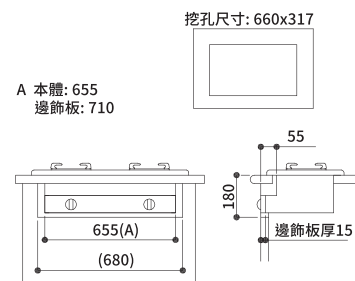
### RTS-203SC

台爐式傳統不鏽鋼雙口爐



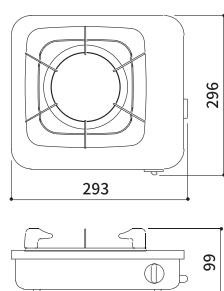
### RBTS-227SC

嵌入式傳統不鏽鋼雙口爐



### RTS-1ND

台爐式傳統不鏽鋼單口爐



# IH 爐系列規格表

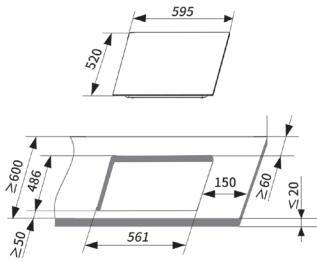
## IH 爐

| 型號    | RB-H3280 | RB-2232HA      | RB-2231HA  | RB-H2280A | RB-H2180  |
|-------|----------|----------------|------------|-----------|-----------|
| 爐口數   | 三口       | 雙口             | 雙口         | 雙口        | 雙口 ( 縱向 ) |
| 定時    | 99 分鐘    | 9 小時 59 分      | 9 小時 59 分  | 180 分鐘    | 99 分鐘     |
| 定時提示聲 |          | ●              | ●          |           |           |
| 火力段數  | 9 段      | 9 段 + 加速段      | 6 段 + 加速段  | 10 段      | 9 段       |
| 定溫    | 60-240 度 |                |            | 60-240 度  | 60-240 度  |
| 單鍵設定  |          | 煮飯 ( 白米 / 糙米 ) |            |           |           |
| 按鍵鎖   | ●        | 餘熱顯示 + 按鍵鎖     | 餘熱顯示 + 按鍵鎖 | ●         | ●         |

| 型號    | RB-1132H     | RB-1131H   | RB-H1180 | RB-H1181S         |
|-------|--------------|------------|----------|-------------------|
| 爐口數   | 單口           | 單口         | 單口       | 單口 ( 小尺寸 )        |
| 定時    | 9 小時 59 分    | 9 小時 59 分  | 180 分鐘   | 120 分鐘            |
| 定時提示聲 | ●            | ●          |          |                   |
| 火力段數  | 9 段 + 加速段    | 6 段 + 加速段  | 10 段     | 10 段              |
| 定溫    |              |            | 60-240 度 | 60-240 度          |
| 單鍵設定  | 煮飯 ( 白米、糙米 ) |            |          | 煎炸 / 蒸煮 / 燉湯 / 火鍋 |
| 按鍵鎖   | 餘熱顯示 + 按鍵鎖   | 餘熱顯示 + 按鍵鎖 | ●        | ●                 |

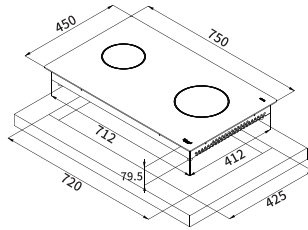
### RB-H3280

IH智慧感應三口爐(橫向)



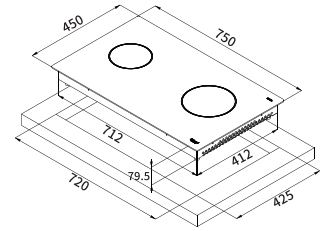
### RB-2232HA

IH智慧感應雙口爐



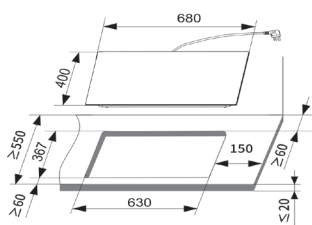
### RB-2231HA

IH智慧感應雙口爐



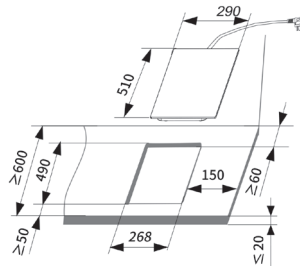
### RB-H2280A

IH智慧感應單口爐



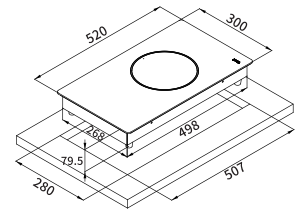
### RB-H2180

IH智慧感應雙口爐(縱向)



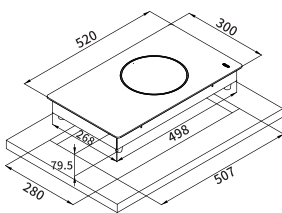
### RB-1132H

IH智慧感應單口爐



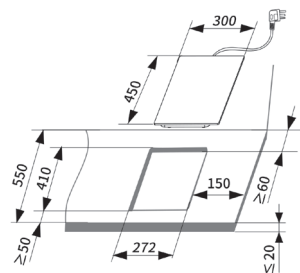
### RB-1131H

IH智慧感應單口爐



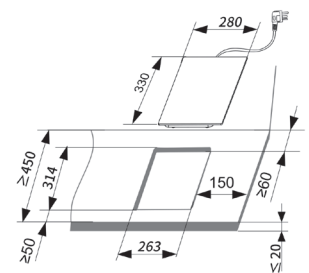
### RB-H1180

IH智慧感應單口爐



### RB-H1181S

IH智慧感應單口爐

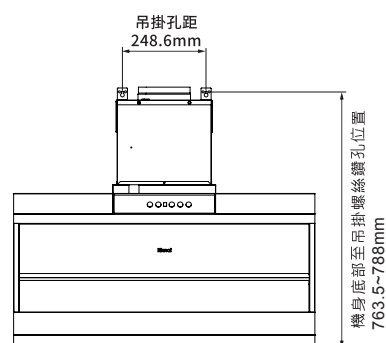
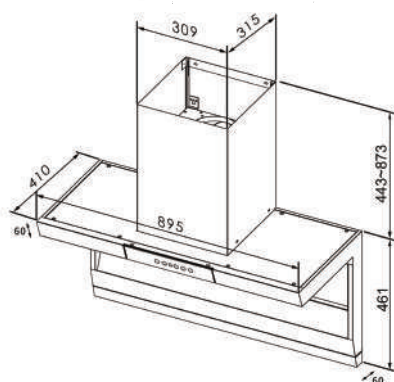


\*IH爐下方最好保留至少30公分以上的空間，避免器物堆積，以利散熱通風。

## RH-L9702D

頂側雙吸排油煙機

(風管護罩選配)



| 型號        | RH-9870 | RH-S9300A  | RH-8670 /RH-9670 |
|-----------|---------|------------|------------------|
| DC 直流變頻馬達 | ●       |            |                  |
| 多段風速變化    | 6 段     | 4 段        | 3 段              |
| 手勢喚醒功能    |         | ●          |                  |
| 延遲關機功能    | 90 秒    | 3 分鐘 /5 分鐘 | 90 秒             |
| 90 分鐘空清循環 | ●       | ●          | ●                |
| 時間顯示 烹調計時 |         | ●          |                  |
| 清潔提醒      | 10 小時   |            | 10 小時            |

## 延遲關機功能

關機後機器仍持續運轉以消除料理後殘留的油煙，到達設定時間後便會自動關機，使用更方便。

## 90 分鐘空清循環

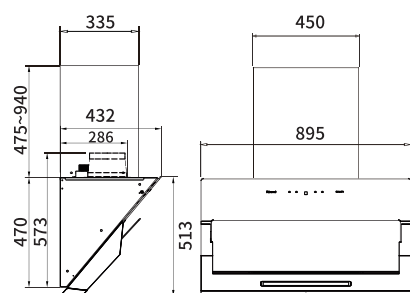
以最低速持續運轉 90 分鐘後自動關機，幫助廚房空氣清新循環，達到最佳除味效果。

清潔提醒

運轉達使用累計時數後，自動提醒需清潔油杯及導流板，清潔後按電源鍵即可重新累計時間。

# RH-9870

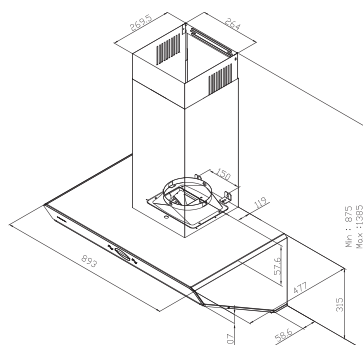
### 近吸式排油煙機



# RH-S9300A

## 近吸式感應降噪排油煙機

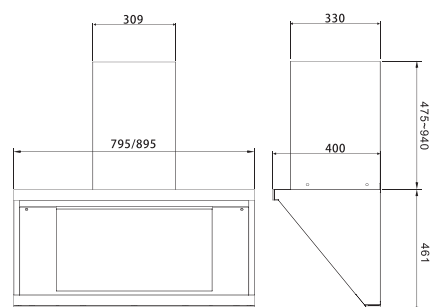
(風管護罩選配)



## RH-9670/RH-8670

### 近吸式排油煙機

(風管護罩選配)



## 倒 T 式排油煙機系列

| 型號        | RH-9621 | RH-9131(B) | RH-9131 | RH-9191 | RH-9029H | RH-9128 |
|-----------|---------|------------|---------|---------|----------|---------|
|           | RH-1221 | RH-1231(B) | RH-1231 |         | RH-1229H |         |
| DC 直流變頻馬達 | ●       |            |         | ●       |          | ●       |
| RF 無線射頻連動 |         |            |         |         |          |         |
| 多段風速變化    | 6 段     | 5 段        | 5 段     | 6 段     | 3 段      | 6 段     |
| 延遲關機功能    | ●       | ●          | ●       | ●       |          | ●       |
| 90 分鐘空清循環 |         |            |         | ●       |          |         |
| 磁吸式導流板    |         |            |         | ●       |          | ●       |
| 鋁合金高密度油網  | ●       | ●          | ●       |         | ●        |         |
| 清潔提醒      |         | 30 小時      | 30 小時   | 20 小時   |          |         |

| 型號        | RH-9391R     | RH-8171 | RH-T9200A | RH-9129 | RH-9390 | RH-9120 |
|-----------|--------------|---------|-----------|---------|---------|---------|
|           |              | RH-9171 |           |         |         |         |
| DC 直流變頻馬達 |              |         |           |         |         |         |
| RF 無線射頻連動 | ●            |         |           |         |         |         |
| 多段風速變化    | 手動 6 段自動 3 段 | 6 段     | 3 段       | 3 段     | 3 段     | 3 段     |
| 延遲關機功能    | 90 秒         | 90 秒    | 90 秒      | 90 秒    | 90 秒    | 90 秒    |
| 90 分鐘空清循環 | ●            | ●       |           |         |         |         |
| 磁吸式導流板    | ●            | ●       | ●         |         | ●       |         |
| 鋁合金高密度油網  |              |         |           | ●       |         | ●       |
| 清潔提醒      | 10 小時        | 10 小時   |           |         | 10 小時   |         |

### RF 無線射頻連動

透過 RF 無線射頻與瓦斯爐連動，點火時即同步啟動排油煙機，並可依火力大小自動調節風速。

### 延遲關機功能

關機後機器仍持續運轉以消除料理後殘留的油煙，到達設定時間後便會自動關機，使用更方便。

### 90 分鐘空清循環

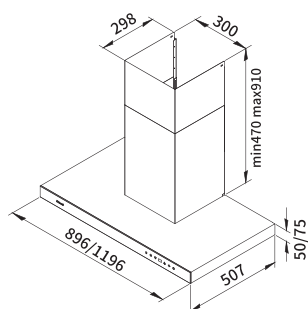
以最低速持續運轉 90 分鐘後自動關機，幫助廚房空氣清新循環，達到最佳除味效果。

### 清潔提醒

運轉達使用累計時數後，自動提醒需清潔油杯及導流板，清潔後按電源鍵即可重新累計時間。

### RH-1221/9621

倒T式排油煙機 (120/90cm)

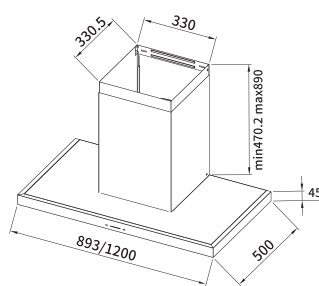


安裝鑽孔尺寸：

- 機身底部至掛鉤螺絲鑽孔高度：
  - RH-9621: 403mm
  - RH-1221: 428mm
- 掛鉤螺絲中心尺寸: 210mm

### RH-1231(B)/9131(B)

倒T式排油煙機 (120/90cm)

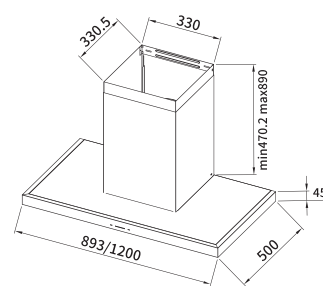


安裝鑽孔尺寸：

- 機身底部至掛鉤螺絲鑽孔高度：309mm
- 掛鉤螺絲中心: 212mm
- 風管固定片中心: 265mm

### RH-1231/9131

倒T式排油煙機 (120/90cm)

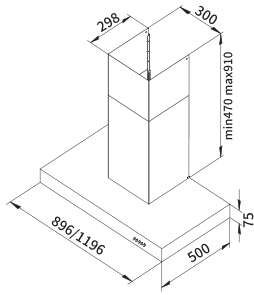


安裝鑽孔尺寸：

- 機身底部至掛鉤螺絲鑽孔高度：309mm
- 掛鉤螺絲中心: 212mm
- 風管固定片中心: 265mm

**RH-1229H/9029H**

倒T式排油煙機 (120/90cm)

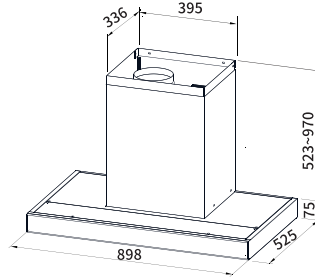


安裝鑽孔尺寸：

1. 機身底部至掛鉤螺絲鑽孔高度：428mm
2. 掛鉤螺絲中心尺寸：210mm

**RH-9191**

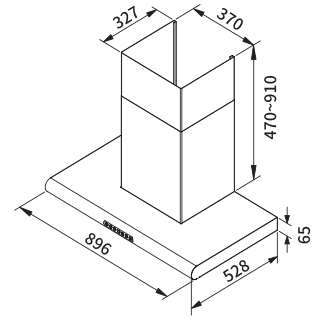
倒T式智能升降排油煙機 (90cm)



機體底部至吊掛螺絲鑽孔位置：468mm  
吊掛螺絲孔距：330mm

**RH-9128**

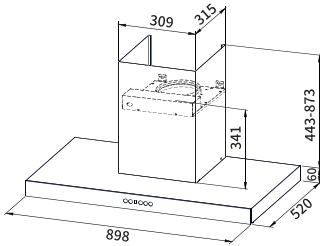
倒T式排油煙機 (90cm)



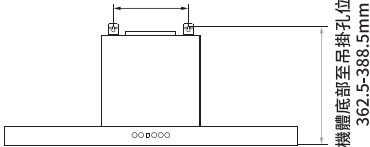
機體底部至吊掛螺絲鑽孔位置：410~424mm  
吊掛螺絲孔距：324mm

**RH-9391R**

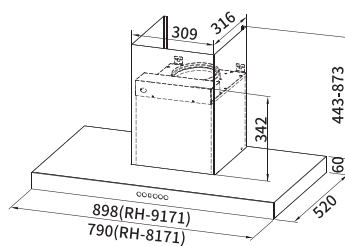
倒T式智能連動排油煙機 (90cm)



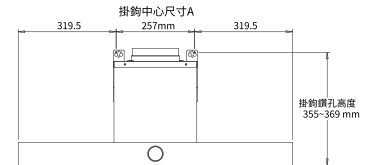
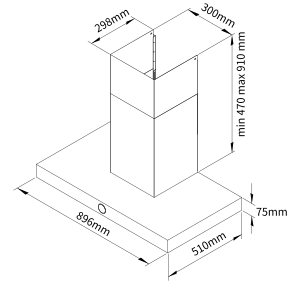
吊掛孔距 230mm

**RH-9171/8171**

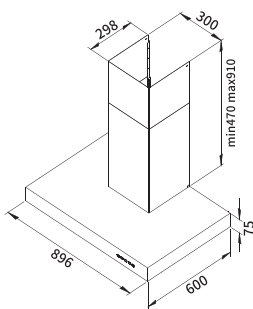
倒T式排油煙機 (90/80cm)

**RH-T9200A**

倒T式排油煙機 (90cm)

**RH-9129**

倒T式排油煙機 (90cm)

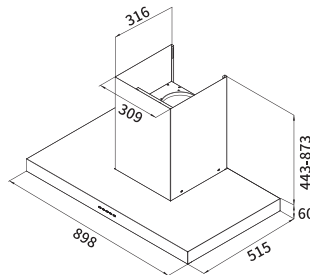


安裝鑽孔尺寸：

1. 機身底部至掛鉤螺絲鑽孔高度：428mm
2. 掛鉤螺絲中心尺寸：210mm

**RH-9390**

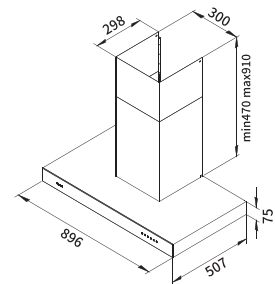
倒T式排油煙機 (90cm)



機身底部至吊掛螺絲鑽孔位置：362.5mm  
吊掛螺絲孔距：230~248.6mm  
(鑽孔時請以實際孔距為準)

**RH-9120**

倒T式排油煙機 (90cm)



安裝鑽孔尺寸：

1. 機身底部至掛鉤螺絲鑽孔高度：428mm
2. 掛鉤螺絲中心尺寸：210mm

## 深罩式排油煙機系列

| 型號        | RH-8178 | RH-8036A | RH-8025A | RH-8190 | RH-7033S      | RH-7176S |
|-----------|---------|----------|----------|---------|---------------|----------|
|           | RH-9178 | RH-9036A | RH-9025A | RH-9190 | RH-8033S      | RH-8176S |
|           |         |          |          |         | RH-9033S      | RH-9176S |
| DC 直流變頻馬達 | ●       |          |          |         |               |          |
| 雙渦輪設計     | ●       | ●        | ●        |         | ●             | ●        |
| 多段風速變化    | 5 段     | 6 段      | 2 段      | 3 段     | 2 段           | 2 段      |
| 延遲關機功能    | 90 秒    | 5 分鐘     |          |         | 5-20 分鐘 4 段選擇 |          |
| 一鍵電熱除油    |         |          | ●        |         | 電熱 + 水洗       |          |
| 清潔提醒      |         |          |          |         |               |          |

### 延遲關機功能

關機後機器仍持續運轉以消除料理後殘留的油煙，到達設定時間後便會自動關機，使用更方便。

### 一鍵電熱除油

按下除油鍵，電熱除油自動加熱協助油汙溶解，並於行程結束後自動關機。便利清潔有助延長機器壽命。

### 水洗電熱除油

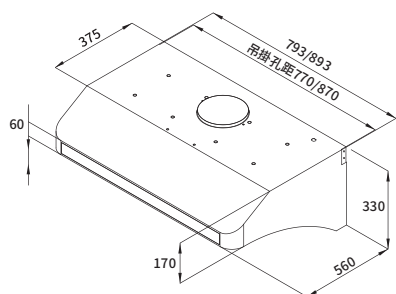
5 分鐘電熱除油後再加入清潔劑水洗行程行程。高便利及徹底清潔加助延長機器壽命。

### 清潔提醒

運轉達使用累計時數後，自動提醒需清潔油杯及導流板，清潔後按電源鍵即可重新累計時間。

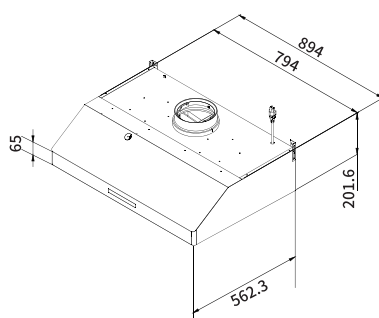
### RH-9178/8178

深罩式變頻排油煙機  
(90/80cm)



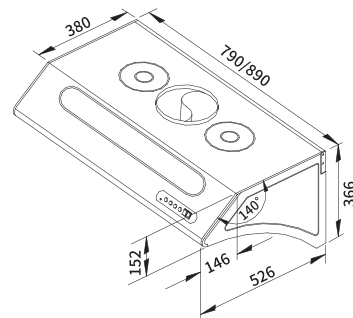
### RH-9036AS/8036AS

深罩式蒸氣水洗排油煙機  
(90/80cm)



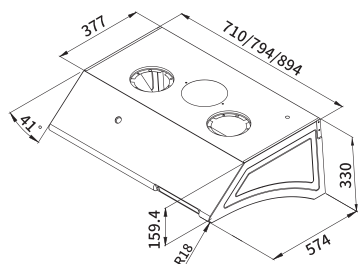
### RH-9025A/8025A

深罩式電熱除油排油煙機  
(90/80cm)



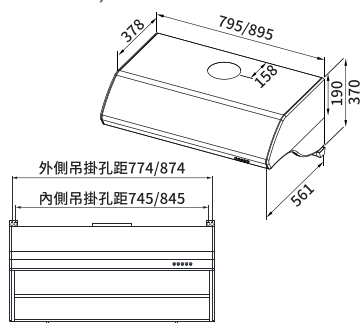
### RH-9033S/8033S/7033S

深罩式水洗電熱除油排油煙機  
(90/80/70cm)



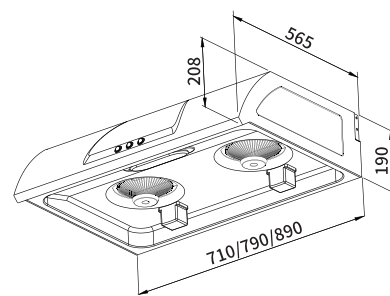
### RH-9190/8190

深罩式排油煙機  
(90/80cm)



### RH-9176S/8176S/7176S

深罩式排油煙機  
(90/80/70cm)



## 隱藏式排油煙機系列

| 型號        | RH-8628 | RH-8790R | RH-8320  | RH-8170E | RH-8126E | RH-8127 | RH-8370 | RH-8079E |
|-----------|---------|----------|----------|----------|----------|---------|---------|----------|
|           | RH-9628 | RH-9790R | RH-9320  | RH-9170E | RH-9126E | RH-9127 | RH-9370 | RH-9079E |
| DC 直流變頻馬達 | ●       |          |          |          |          |         |         |          |
| 雙渦輪設計     | ●       | ●        |          | ●        | ●        | ●       | ●       | ●        |
| RF 無線射頻連動 |         | ●        |          |          |          |         |         |          |
| 多段風速變化    | 6 段     | 3 段      | 3 段      | 2 段      | 2 段      | 2 段     | 2 段     | 2 段      |
| 延遲關機功能    | 1-99 分鐘 | 60 秒     |          |          | 90 秒     |         |         |          |
| 一鍵電熱除油    |         |          |          | 自動       | ●        | ●       |         |          |
| 雙用安裝設計    |         |          | 隱藏 / 倒 T | 隱藏 / 全隱  |          |         | 隱藏 / 全隱 |          |

### RF 無線射頻連動

透過 RF 無線射頻與瓦斯爐連動，點火時即同步啟動抽油煙機，並可依火力大小自動調節風速。

### 延遲關機功能

關機後機器仍持續運轉以消除料理後殘留的油煙，到達設定時間後便會自動關機，使用更方便。

### 一鍵電熱除油

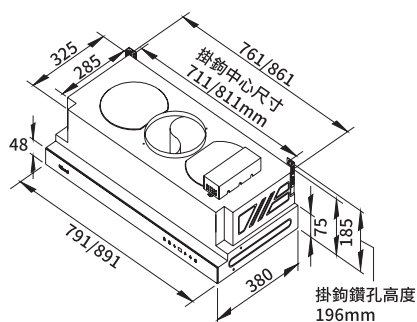
按下除油鍵，電熱除油自動加熱協助油污溶解，並於行程結束後自動關機。便利清潔有助延長機器壽命。

### 自動電熱除油

馬達使用累計超過 10 分鐘以上，關機時自行啟動加熱除油行程。智能清潔有助延長機器壽命。

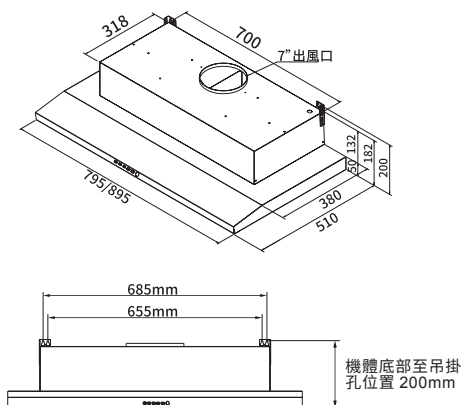
#### RH-9628/8628

隱藏式排油煙機  
(90/80cm)



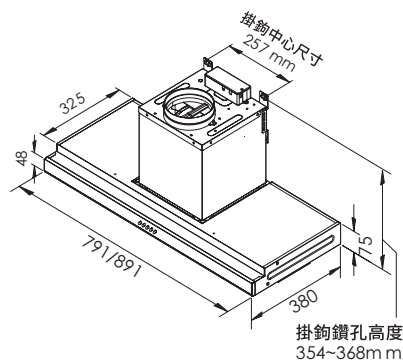
#### RH-9790R/8790R

隱藏式智能連動排油煙機  
(90/80cm)



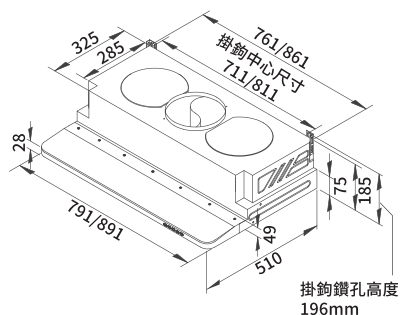
#### RH-9320/8320

隱藏式排油煙機  
(90/80cm)(風管護罩選配)



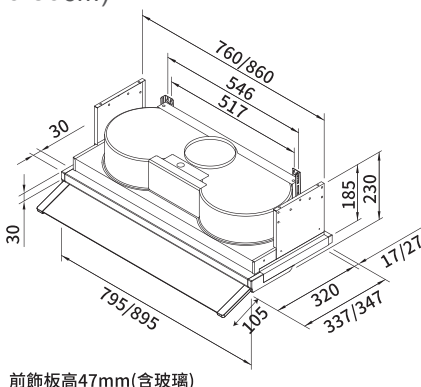
#### RH-9126E/8126E

隱藏式電熱除油排油煙機  
(90/80cm)



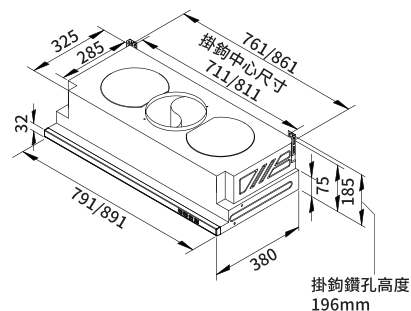
#### RH-9170E/8170E

隱藏式自動電熱除油排油煙機  
(90/80cm)



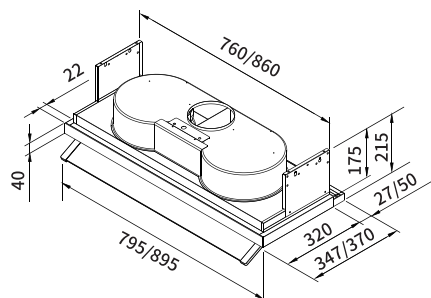
#### RH-9127/8127

隱藏式電熱除油排油煙機  
(90/80cm)

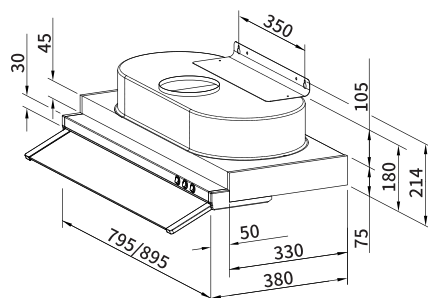


**RH-9370/8370**

隱藏式雙用排油煙機 (90/80cm)

**RH-9079E/8079E**

隱藏式排油煙機 (90/80cm)



## 烘碗機系列規格表

### 烘碗機系列

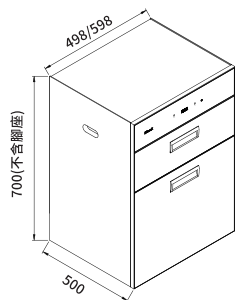
| 型號          | RKD-5032S            | RKD-4053(P)          | RKD-5035S            | RKD-5030S            |
|-------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|             | RKD-6032S            | RKD-5053(P)          | RKD-6035S            | RKD-6030S            |
|             |                      | RKD-6553(P)          |                      |                      |
| 殺菌功能        | 臭氧殺菌                 | 臭氧殺菌                 | 臭氧殺菌                 | 臭氧殺菌                 |
| 自動 / 手動功能切換 | ●                    |                      |                      | ●                    |
| 多段自動烘乾時間    | 3 段<br>(30/60/90 分鐘) | 3 段<br>(50/70/90 分鐘) | 3 段<br>(30/60/90 分鐘) | 3 段<br>(30/60/90 分鐘) |
| 手動烘乾時間調整    | ●<br>(11-99 分鐘)      |                      |                      | ●<br>(11-99 分鐘)      |
| 嵌門式設計       |                      |                      | ●                    |                      |
| 機體下方照明      |                      |                      |                      |                      |

| 型號          | RKD-186S             | RKD-360              | RKD-180UVL             |
|-------------|----------------------|----------------------|------------------------|
|             | RKD-196S             | RKD-380              | RKD-190UVL             |
|             |                      | RKD-390              |                        |
| 殺菌功能        | 臭氧殺菌                 | 臭氧殺菌 ( 僅 SL 型號 )     | UV 殺菌                  |
| 自動 / 手動功能切換 |                      |                      |                        |
| 多段自動烘乾時間    | 3 段<br>(30/45/60 分鐘) | 3 段<br>(30/60/90 分鐘) | 四段<br>(15/30/60/90 分鐘) |
| 手動烘乾時間調整    |                      |                      |                        |
| 嵌門式設計       |                      |                      |                        |
| 機體下方照明      | ●                    | ●                    | ●                      |

## 落地式烘碗機系列

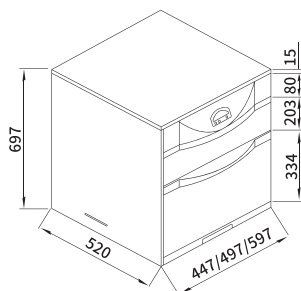
### RKD-6032S/5032S

落地式雙門烘碗機 (60/50cm)



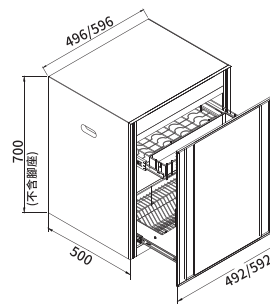
### RKD-6053(P)/5053(P)/4553(P)

落地式雙門烘碗機 (60/50/40cm)



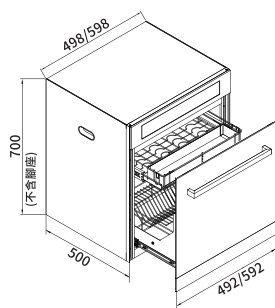
### RKD-6035S/5035S

落地式單門烘碗機 (60/50cm)



### RKD-6030S/5030S

落地式單門烘碗機 (60/50cm)

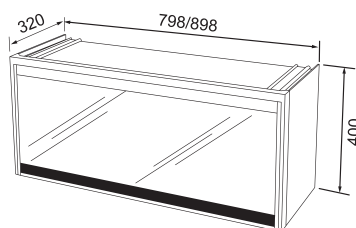


\* 落地式烘碗機須搭配櫥櫃安裝，嚴禁當獨立烘碗機使用，以免危險。

## 懸掛式烘碗機系列

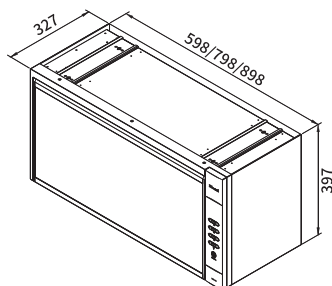
### RKD-196S/186S系列

懸掛式烘碗機 (90/80cm)



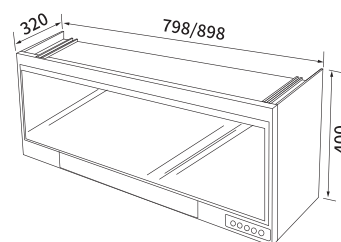
### RKD-390/380/360/系列

熱風循環烘碗機 (90/80/60cm)



### RKD-190UVL(W)/180UVL(W)

UV 紫外線殺菌烘碗機 (90/80cm)



熱水器

瓦斯爐

IH 爐

排油煙機

烘碗機

廚房設備

淨水設備

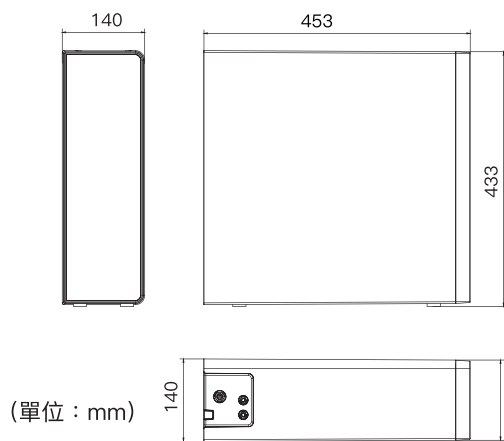
# 淨水器系列規格表

## RO 淨水器系列

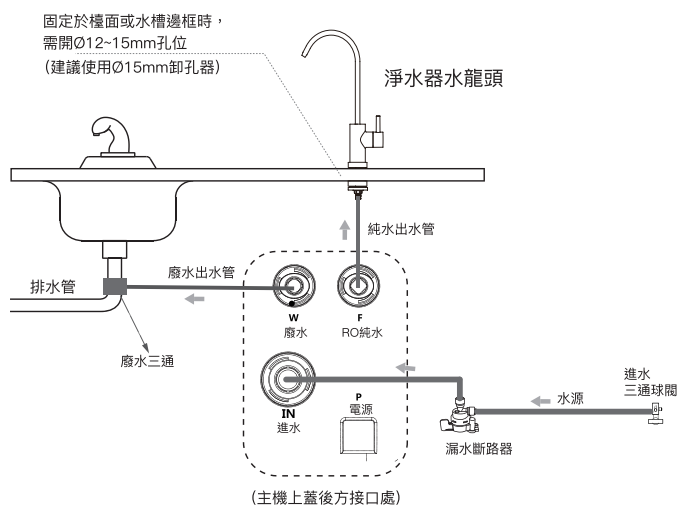
| 型號          | RWP-R630V | RWP-R430V |
|-------------|-----------|-----------|
| RO 逆滲透濾心    | ●         | ●         |
| 直輸無儲水桶設計    | ●         | ●         |
| 智能洗淨功能      | ●         | ●         |
| 單 / 雙出水模式   | 單出水       | 單出水       |
| 智能換心提醒      | ●         | ●         |
| T.D.S. 水質偵測 |           |           |
| 無鉛驗證龍頭      | ●         | ●         |
| 一體式水路設計     | ●         | ●         |

\* 相較於純水 RO 型，智能洗淨功能更升級。

純水RO產品尺寸圖



純水RO安裝尺寸圖



---

熱水器

---

瓦斯爐

---

IH  
爐

---

排油煙機

---

烘碗機

---

廚房設備

---

淨水設備

---